

# EL DIARIO DE AVILA

Miércoles, 7 de marzo de 1973

6 pesetas.

Director: JUAN GRANDE MARTIN. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXV • Número 23.584 • Depósito Legal: AV. 5 - 1958

## Un abulense entre las víctimas del desastre aéreo de Nantes

### Manchas de pintura verde y un corte profundo en el DC-9 de Iberia y la desaparición a la misma hora de un Mystere francés, CLAVES DEL SUCESO



### El piloto español de Spantax, obedeció las instrucciones del control



MADRID.—Iniciados los trabajos de investigación para tratar de establecer las causas del accidente aéreo sobre la ciudad francesa de Nantes, en que se vieron afectados dos aviones españoles (uno de Iberia que se estrelló y otro de Spantax, que pudo tomar tierra pese a la pérdida de cinco metros de ala), han aparecido tres incógnitas que si llegan a resolverse puedan, tal vez, aclarar el suceso.

La primera de ellas la constituyen unas manchas de pintura verde azulada en el ala izquierda del «DC-9» de Iberia, que, al parecer, no tienen ninguna relación con el avión de Spantax.

Y, por último, no se ha encontrado todavía el fragmen-

to de más de cuatro metros de longitud del ala izquierda del avión de Spantax.

Otra es un corte profundo a unos seis metros del extremo del ala izquierda del mismo avión, que pudo ser el que produjo la caída del aparato.

El hecho de que a la misma hora en que se produjo el accidente y en esa misma zona, desapareciera un Mystere francés, hace también pensar que la colisión no se produjera entre los dos aviones españoles, sino entre el caza francés y el «DC-9», y que fuera uno de los trozos de alguno de estos aparatos el que produjera, en su caída, el impacto sobre el ala izquierda del Convair-Coronado de Spantax.

Hay que señalar, también

que el aparato de Spantax siguió las órdenes de aumentar la altura y disminuir la velocidad, dictadas por el Centro de control de vuelos de Burdeos. Sin embargo, el S.O.S. del avión español al perder varios metros de su ala izquierda, no fue acusado por ese centro de control, siendo recibido, sin embargo, por un

avión de Iberia y otro de Swisair en vuelo de Zurich a Madrid. Fue precisamente este aparato suizo el que reenvió la llamada de socorro del Convair-Coronado, que fue recogida por el control de vuelo de Paracuellos de Jarama, en las proximidades de Madrid.

Lo único claro hasta ahora en el doloroso «día negro» de la aviación comercial española es que gracias al piloto del Coronado de Spantax, don Antonio José Arenas Rodríguez, y a la presencia de ánimo de las azafatas señoritas Cristina Silvestre y Teresa Pérez, de Segovia, un centenar de personas salvó la vida.

Como colofón a esta crónica

diremos que entre las víctimas del accidente aéreo se encuentra un abulense, nacido en la localidad de Villafranca de la Sierra. Se trata del auxiliar de vuelo del DC-9 de Iberia, don Gerardo —no don Toribio como por error se consigna en las informaciones— Gómez Gutiérrez, de veintiséis años de edad, soltero, que había ingresado en la Compañía el día 29 de marzo de 1972. Su muerte ha sido muy sentida en toda la zona, donde era muy conocido y especialmente en Villafranca en donde residen sus padres.

### GUIA DEL PAPEL PINTADO BANAKA - 74

DIVIDIDA EN SECCIONES

(Que le aconseja el papel que Vd. debe poner en el salón - comedor - dormitorios, etc.)

CONSULTENOS Y AHORRARA TIEMPO Y DINERO

Distribuidores para Avila y Provincia

Aimacenes  
EL CASTILLO

San Pedro Bautista, 5 (frente a la Gasolinera)  
Virgen de Covadonga, 13 (con aparcamiento)

### Las fiestas de Invierno en Cebreros



El colorido, la gracia, el tipismo y la cordialidad son las notas más destacadas del "Carnaval de Cebreros" en el que hombres y mujeres de todas las edades y categorías muestran sus mejores galas para gozo propio y recreo de los visitantes cada año más numerosos

**Jeimer**

monas - boutique

Venta 6.º aniversario

ABRIGOS	1.390 Pts.
TRENKAS	975 "
VESTIDOS	590 "
FALDAS	290 "

Alemania, 6

Duque de Alba, 3.

Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:

21,00: TELEDIARIO. 21,35: DATOS PARA UN INFORME. 22,00: TRES ERAN TRES. "Número 11". Reparto: Amparo Soler Leal, Julieta Serrano, Emma Coen, Lola Gaos, José Vivó, Joaquín Roa, Eugenio Ríos, Lola Gálvez. 22,30: SAM CADE. "El precio de una ilusión". Intérpretes: Glenn Ford y Edgar Buchanam. Un joven se introduce en el Museo de la Universidad del condado, y destroza una vitrina que contiene trofeos y otros objetos. El titular de los mismos, campeón de rugby y director de una importante empresa, le había pagado para que lo hiciera. Acto seguido, prepara un plan para destruir unos libros de contabilidad por los que puede descubrirse su malversación de fondos. 23,35: VEINTICUATRO HORAS. 24,00: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20,00: CARTA DE AJUSTE. Banda sonora del film "Pero ¿en qué país vivimos?". 20,25: PRESENTACION Y AVANCES. 20,30: MONSTRUOS A GO-GO. 21,00: GRANDES INTERPRETES. "Isabel Penagos" (II). 21,30: TELEDIARIO 2. 22,00: ESTUDIO ABIERTO. 00,30: ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

13,45: CARTA DE AJUSTE. El violoncello de P. Corotola. 14,00: APERTURA Y PRESENTACION. 14,01: ALMANAQUE. 14,30: PRIMERA EDICION. 15,00: NOTICIAS. 15,35: DE LA "A" A LA "Z". 16,00: ESA CHICA. "Anatomía de un disparate". Intérpretes: Marlo Thomas, Ted Bessell. 16,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

17,45: CARTA DE AJUSTE. Clavecinistas ibéricos del siglo XVIII. 18,00: APERTURA Y PRESENTACION. 18,01: AVANCE INFORMATIVO. 18,05: LA CASA DEL RELOJ. Número 214. "Mundo" (I). Repetición. 18,25: CON VOSOTROS. —Presentación y comentario del libro: "La vida de los animales", de Francisco Gil Martínez. —LOS PICAPIEDRA. —CENTINELAS DEL BOSQUE. 19,30: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS. 19,40: BUENAS TARDES. —Miscelánea. 20,30: NOVELA. (Capítulo IV). "El gallo rojo", de Miodrag Bulatovic. El viejo amo de Murahem le echa de menos. Y su hija. Los dos vagabundos y Murahem encuentran trabajo en una fábrica. Pero poco van a durar.

# Calefacción en los asientos de los automóviles

El frío en el interior del automóvil, según los expertos, puede resultar tan pernicioso para la salud como para la conducción del vehículo.

Durante el invierno, en los países fríos, la temperatura del coche puede ser por la mañana lo bastante baja como para producir dolores en la espalda y menoscabar la aptitud para conducir.

En los países escandinavos se ha procurado desde hace mucho aliviar esa dificultad. Varios medios se han ensayado para proporcionar a los automovilistas un ambiente interior cálido por las mañanas; entre ellos, calefactores eléctricos que se enchufan en las zonas de estacionamiento,

así como calentadores especiales a gasolina, regulados por un dispositivo cronizador.

Ahora la Saab ha llegado a una solución del problema, consistente en un calefactor de asiento por medio de hilos eléctricos. Este sistema entra en acción automáticamente al activarse el encendido, y se desconecta también automáticamente al llegar la temperatura a un nivel confortable.

Consiste el sistema en una malla de hilos eléctricos instalada en el cojín del asiento y en la porción inferior del respaldo del asiento.

Esta prueba de sacudidas eléctricas e inmune a la ac-

ción de la humedad y el agua.

El equipo es controlado por un termostato, y actúa automáticamente al conectarse encendido si la temperatura del asiento es inferior a los 14° C. El calor comienza a sentirse transcurridos unos dos minutos, y luego de unos minutos más o menos, al llegar a la temperatura del asiento a un punto confortable de unos 27° C. se desconecta el sistema.

Tal calor es el mismo que se obtendría con el funcionamiento de la calefacción normal después de veinte minutos de marcha, cuando la temperatura ambiente fuera de 15° C.

## TITULO GRADUADO ESCOLAR (Equivalente a Bachiller) EN UN EXAMEN: MAYO

Oportunidad sin precedentes, **EXCEPCIONAL Y UNICA**, que la **NUEVA LEY DE EDUCACION** brinda **AHORA** a todos los españoles que lo deseen, varones o mujeres, mayores de 14 años (sin límite) de poder obtener **EN UN SOLO EXAMEN** el **TITULO DE GRADUADO ESCOLAR** (sustituye y es equivalente en el nuevo sistema educativo al **BACHILLER ELEMENTAL**). **¡¡INFORMESE SIN COMPROMISO!!** Y si a Vd. no le interesa, informe a su amigo familiar, compañero, sus hijos, etc... **EXAMEN MAYO 1973. ACTUE URGENTEMENTE.** Preparación **CURSO INTENSIVO** (que puede hacer desde su misma casa) textos precio total **950 ptas.** Dirijase a **CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4.**

## ANUNCIOS BREVES

**ALQUILERES**

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación Callo Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 21 20 16 y 21 24 79. Sr. Tapia.

—Alquilo local comercial calle Solís, 10. Razón: Teléfono 21 27 94.

**VENTAS**

—Se vende piso en sitio céntrico. Informes, Tlf. 21 28 91.

—Se vende mobiliario cafetería en perfecto estado, estilo tirolés. Interesados llamar al Teléfono 22 07 21 Sr. Hernández.

—Vendo piso Bajo Virgen de Covadonga, 6 Razón: Candil. Teléfono 21 17 04.

—Se vende Almacén con cámara frigorífica. Para tratar llamar al teléfono 21 22 72. Felipe González Díez.

—Vendo finca céntrica 400 m2. de solar y viviendas Conde Don Ramón, 8, fachada dos calles. Razón: Francisco Gómez, Teléfono 439 26 93. Madrid.

**TRABAJO**

—Necesito empleada de hogar fija o niñera de 9 mañanas a 9 noche. Sueldo a convenir. Travesía José Antonio, 1.4.ºC Teléfono 22 03 63.

—Se necesita empleada de hogar, Madrid, Avila, buen sueldo. Llamar 21 21 08.

—Matrimonio joven, con niña precisa empleada hogar, sueldo a convenir. Teléfono 21 33 64.

—Se necesita chica. Razón: Banderas de Castilla, 2.4.º Derecha.

**ARRIENDOS**

—En las cercanías de Avila se arrienda prado llamado de la Pelmaza. Produce de 60 a 62 carros de heno más primavera y otoño. Razón: Martínez-Conde Piedrahita (Avila). Teléfono 38.

**PERDIDAS**

—PERDIDA: Máquina fotográfica, Mercado Chico. Avisar Teléfono 21 15 66.

**COCHES VENTAS**

—Vendo o cambio por inferior, Seat 1.430 o Austin 1.300. buenísimo estado, facilidades. Llamar teléfono 212016. de 1 a 1 y de 5 a 8.

**ENSEÑANZA**

**ADULTOS** sin bachillerato. Obtenga Título Graduado Escolar (equivalente a Bachiller Elemental), Academia Politécnica, San Segundo, 1.

**VARIOS**

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matrículas. **FOTOCOPIAS** documentos sacamos automáticamente, Duque de Alba, 11. Teléfono: 21 24 20.

—Hacemos llaves y grabados a máquina. **CUCHILLERÍA FIDALGO.**

**CONDUCTOR:** si un vehículo quiere adelantar al suyo arrímese a su derecha y aumente la velocidad.

### Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Miércoles	7	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Jueves	8	D. Luis Guerras Madrigal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 22 01 96

### Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24.

Teléfonos 22 09 00 - 04 y 08

AVILA.

## Memoria de Antonio Machado

Dicen ahora que no supimos darle ni fortuna ni paz  
Pero la fortuna es dama caprichosa y la paz  
no puede darla el mundo

El 22 de febrero de 1939 —era Miércoles de Ceniza y debió de anochecer pronto. Seguramente fue “una tarde parda y fría de invierno”, o “cenicienta y mustia”, o “mustia y desabrida”, también adjetivos machadianos. Ceniza y sombra se agolparían súbitas hacia el crepúsculo, que si ambas son compañeras de todas las muertes, son aún más adictas cuando es un gran poeta quien deja de existir.

Porque un gran poeta es, de alguna manera, una luz. Una luz que ayuda a ver más claro el fondo de las cosas, en sus últimas conexiones y trascendencias. La semilla no es el menudo grano, sino la posibilidad de hacerse bosque; el mar no es todo el océano, sino su casual irrisación en el cuenco de una concha. Síntesis y análisis es la poesía, de suerte que viene a convertirse en una forma de conocimiento, distinto del científico, pero asimismo válido. Poeta y profeta se relacionan —por algo vate es sinónimo de ambos—, pues los dos intentan ver en la sombra de las cosas, en el “secreto manifiesto” —que decía Goethe—, porque está ahí, ante los ojos de todos; pero sólo ellos, saben revelarlo.

El Miércoles de Ceniza de hoy hace treinta y cuatro años moría en un pueblecito francés aquel poeta que reveló como ninguno la tierra española. Aquel gran poeta que fue don Antonio Machado, y que no estoy seguro de si nos lo merecimos los españoles, que no supimos darle ni fortuna ni paz.

Pobre y desterrado, como Dante, acaso por razones afines a las del florentino, podría haber repetido “nunquam revertar”. Y, sin embargo, su palabra nos llega desde cualquier rincón de la tierra de España: desde las lomas, desde los arroyos, desde los olmos y las jaras; desde el roquedal, en la nieve y en el viento, con invisibles lenguas, con silenciosos ojos, con perfumados tactos; en el atardecer serrano, en el mediodía de la planicie. Difícil encontrar un poeta más entrañado en el paisaje español, más “comprometido” con la luz y el aire de nuestros campos. Difícil encontrar quien nos lleve de la mano por una geografía en la que, abiertos los ojos merced a sus versos, nos reconocemos humana y entrañablemente. Sencillos, claros, hondos

como él, “soñando caminos de la tarde”, sus poemas nos concilian con las cosas tan divinamente, que es como si nos sintiésemos todos poetas al leerlos. Rara virtud de la poesía mejor, capaz de despertar en cada lector una sensibilidad afin, subyacente y propicia. Sencillos, claros, hondos —como él, esperando “otro milagro de la primavera”—, sus poemas podrían asimismo reconciliarnos, si los leyésemos bien, hasta hacer imposible que “una de las dos Españas” hiele el corazón del españolito que viene al mundo y que quiere “vivir y a vivir empieza”. Y es que la poesía machadiana no peca nunca de subjetivismo. Aún más: él nos enseña explícitamente, en un fragmento de “Los complementarios”, que no

existe la poesía del todo subjetiva, porque el sentimiento —y no digamos el lenguaje que lo expresa— no es creación exclusiva del sujeto individual, sino que precisa la colaboración de ese “tercer mundo”, que es el mundo de los otros *vos*.

Era Miércoles de Ceniza, 22 de febrero, Santa Leonor. Qué coincidencias de la muerte: Leonor, el amor de aquel matrimonio breve como la primavera soriana. La vida del poeta se agotaba el día de Santa Leonor. Lejos de Soria. Y de Baeza y de Sevilla. En un pueblecito francés, cerca de la raya de Cataluña. Hace ahora treinta y cuatro años. Aquella tarde debió de anochecer antes.

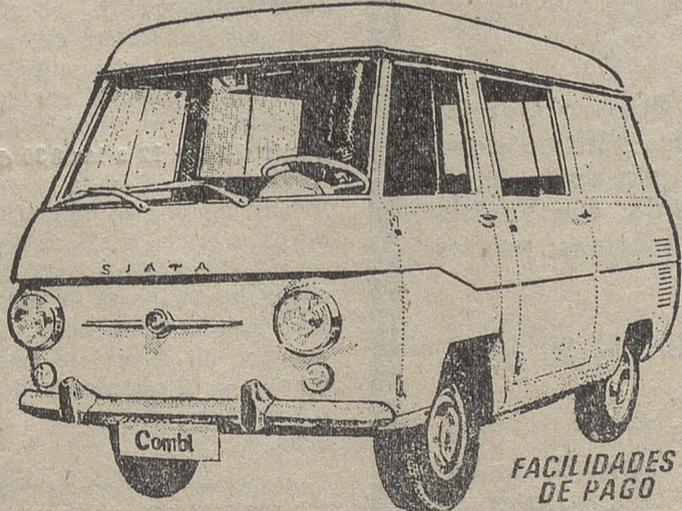
Leopoldo DE LUIS.

# SIATA

## OPERACION PRUEBA

- ★ Pruebe como transporta 490 kg.
- ★ Pruebe lo rápida y cómoda que es.
- ★ Pruebe su mínimo consumo.

Ah!!.. y los domingos disfrútela con la familia!!



FACILIDADES DE PAGO

Pida una demostración a nuestro Concesionario Oficial

### Automóviles Delasco

CENTRAL: AVILA

VENTAS: Generalísimo Franco, 15. - Teléfono 21 29 33.

EXPOSICION: Reina Isabel, 5. - Teléfono 21 29 33.

# SIATA

fabricada por  
Motor Iberica S.A.

## Aportación de la mujer al progreso

### ¿Son más felices las mujeres ahora?

Concepción Arenal, que no se andaba por las ramas a la hora de exponer sus criterios, dijo en el siglo XIX: “En el mundo oficial se le concede aptitud —a la mujer en general— para reina o para estancquera; que pretenda ocupar los puestos intermedios parecería absurdo.”

A este respecto, la condesa de Campo Alange dice: “Según las estadísticas de 1878, sólo un 9,6 por 100 de españolas saben leer. Ciertamente que por estos años se inicia el foco de donde partirá la cultura de la mujer, pero por entonces es tan reducido que apenas cuenta. Opinión generalizada es que —si la familia puede permitirse ese lujo— se dé a las muchachas una cultura de adorno. Como su nombre indica, no servirá sino para añadir un encanto más a la joven casadera. Sobre ser virtuosa y honesta, si sabe pintar a la acuarela un ramito de flores o bordarlas primorosamente sobre una tela matizando los tonos de las sedas; si toca al piano un vals o una polca; si dice algunas palabritas en francés y ha leído a Zorrilla y al duque de Rivas, hará mejor papel en sociedad.

La única carrera de la mujer es el matrimonio. La cultura de adorno es el bachillerato de esta carrera.”

Indudablemente, en un puñado de años —menos de un siglo no es nada importante en el devenir de la historia— el panorama ha cambiado. Ahora bien, lo que convenia determinar es si fue para bien o para mal. Hablo desde el ángulo femenino. ¿Son más felices las mujeres de ahora? ¿Lo pasaban mejor las de antes? Yo pienso que los cambios establecidos pueden resultar aparentemente imponentes, pero, en el fondo, lo único que ha conseguido la mujer con la evolución ha sido recargar su responsabilidad con una serie de obligaciones que antes soslayaba para su comodidad. Porque en el fondo —y pruebas de ello lo tenemos en todos los estamentos sociales—, la mujer, pese a cuantas teorías imperantes circulan por ahí con mayores o menores apoyos, tiene como

final previsto e insoslayable el casarse. Y hoy, igual que ayer, ese es el objetivo que persiguen. Lo que pasa es que los procedimientos son distintos. Antes —ya lo dice la condesa de Campo Alange— se preparaban sólo para eso, para casarse; hoy, “por si las moscas”, se procuran un porvenir, una colocación que, en la mayoría de los casos, están dispuestas a dejar tan pronto como el novio dice sí ante el altar.

¿Mejóro el nivel de vida ante la aportación de la mujer al evidente progreso material? Negarlo sería un absurdo. Ahí tenemos las universidades, las empresas, las fábricas, en donde la mujer no sólo trabaja en puestos inferiores, sino que alcanza —y con todo mérito— lugares de mando y de prestigio. Pero ese triunfo que la sociedad le depara —merced a su trabajo— no tiene compensación plena si tras él no hay algo más. Y ese algo —perdonen la cursilería— tiene un nombre: el amor. Eso tan viejo, tan tonto que las analfabetas del siglo pasado sabían poner en práctica y que fueron, sin lugar a duda, los enlaces de aquel viejo mundo con este de hoy: el del progreso, el de la contaminación, y en el que todo se quiere reglamentar, desde los nacimientos, hasta los conflictos laborales.

No es que yo clame por una sociedad de analfabetas —¡Dios me libre!—, pero tampoco me parece justo creer que una sociedad es más perfecta porque las chicas, a la hora del matrimonio, puedan colgar sobre la pared un título universitario. De no utilizarlo —y hay miles que sólo tienen finalidad ornamental— suponen algo así como aquel “bachillerato del matrimonio”, que ahora, en el siglo XX, es universitario. Porque no me negarán ustedes que hay miles de padres que mandan a sus hijas a la Universidad como medio normal de “colocarlas”. Dicho esto sin afán de molestar. De ahí que los centros de enseñanza sean algo así como un medio o intento más o menos directo hacia la vicaría.

Antonio CROVETTO

**Se celebró el Concurso Provincial de Aeromodelismo**

Organizado por el Comité de aeronáutica deportiva para la Juventud de Avila, dependiente de la Delegación Provincial de la Juventud, el pasado día 4 de febrero y 4 de marzo en las cercanías de la Ciudad Deportiva, tuvo lugar el desarrollo del Concurso Ju-

venil en vuelo circular (combates) quedando como primeros clasificados, los jóvenes Miguel Blanco Casillas y José Antonio Carmona Sáez. Otros jóvenes participaron y siguieron con entusiasmo el desarrollo de esta competición.

**Nota del tiempo**

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 12,8 grados a las 15,30 horas.  
 Mínima de hoy: 0,4 grados a las 6,15 horas.  
 Presión máxima, 674,9 mm. Presión mínima: 673,3 mm.  
 Humedad relativa media: 44 por ciento. Viento dominante: Norte. Velocidad máxima: 30 kilómetros hora. Evaporación: 2,8 mm. Estado del cielo: Nubes disolviéndose.

**EL TIEMPO QUE HARA**

MADRID, 7 (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional informa que esta es la predicción local para el área de Madrid: Cielo poco nuboso o despejado. Únicamente en la ladera norte de la sierra puede haber nubosidad con pequeño riesgo de algún chubasco de nieve. La temperatura máxima probable para hoy, alrededor de los 18 grados.

Temperaturas extremas de España: Máxima de 26 grados en Murcia y mínima de dos grados bajo cero en Albacete.

**Ciudad y**

**Para la revalorización de la Muralla**

Ha sido declarada de utilidad pública a los efectos de expropiación forzosa y con el fin de llevar a cabo la revalorización y conservación de las murallas de Avila, la finca situada en el sector comprendido en la zona norte extramuros, frente al lienzo existente entre los Arcos del Mariscal y del Carmen, en la

faja de terreno limitada con la Ronda Vieja y la Avenida de Madrid (carretera Madrid-Salamanca), que es propiedad de don Santiago Hernández Garrido. El Decreto del Ministerio de Educación y Ciencia aprobatorio de la adquisición y expropiación ha sido publicado por el B. O. E. de ayer.

**Ayuntamiento de Avila**

**AVISO**

Con motivo de la conexión de las tuberías generales a la nueva Estación Depuradora, posiblemente haya necesidad de suspender el servicio de

agua el día de mañana, durante las horas de 9 a 2 de la tarde.

Lo que se hace público para general conocimiento, Avila, 7 de marzo de 1973.

EL ALCALDE,

**AGENDA**

Mañana, día 8 de marzo, jueves.

SANTOS: Juan de Dios, Quintilo, Cirilo, Filemón, Apolonio, Felicitas, Urbano, Manilo, Herenia, Ariano, Teófilo, Rogato, Beata, Silvano, Julián y Félix.

MISA: De FERIA. De San Juan de Dios.

SOL: Sale a las 7,38 y se pone a las 19,14.

LUNA: Sale a las 9,2 y se pone a las 23,36.

**TELEFONOS DE URGENCIA**

ORDEN PUBLICO

Policía Armada ... ..	220199
Policía Urbana ... ..	211188
Comisaría ... ..	220233
Guardia Civil ... ..	211070
" " Tráfico	212350

CENTROS SANITARIOS

Clinica urgencia ... ..	212949
Hospital ... ..	211600
Urgencia de la seguridad Social ... ..	212099
Ambulancias. Jefatura Sanidad ... ..	211865 y 211053

COMUNICACIONES

Telégrafos ... ..	211370
R.E.N.F.E. ... ..	220188

TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa...	211958
Estación ... ..	220149

BOMBEROS

Parque ... ..	211038
---------------	--------

HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Por la mañana: de 10 a 2  
 Por la tarde: Cerrado.

DOMINGOS Y FESTIVOS

De 11 a 1,30.  
 Los lunes, cerrado por descanso del personal.

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 6:  
 3 1 3

AMBULANCIAS  
**ANTONIO ALVAREZ**  
 SERVICIO PERMANENTE  
 TELEF. 21 12 20 AVILA

**Vida de Sociedad**

**NATALICIO**

Doña Rocío Moreiras, esposa de don José Luis Kaiser Ruiz del Olmo, ha dado a luz un niño, primer hijo de este matrimonio. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran perfectamente. Enhorabuena.

**Testimonio de gratitud y misas**

Los hijos y hermanos de don Tomás Muñoz Sánchez Orbañanos (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen desde estas columnas los numerosos testimonios de pésame recibidos con motivo del fallecimiento de dicho señor. Y les comunican que el novenario de misas que se celebre a partir del día 12 a las 8,30 de la tarde en la Capilla de las Reverendas Siervas de Maria, así como el que dará comienzo en la Iglesia Parroquial de San Pedro el día 23 de abril a las 8 de la tarde excepto el domingo día 29 que se celebrará a las 5, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

**Rezorzaga, S. A.**  
 Servicio oficial de SEAT - FIAT

Carretera de Madrid s/n.  
 Teléfonos 22 01 23 - 22 04 66 - 22 07 21 - AVILA.

**Cine Reyes Católicos**

Hoy, a las 8 y 10,45, gran estreno de la película:  
**PASION DOMINANTE**  
 Mayores 18 años, y de 14 años acompañados de sus padres o tutores.

Teléfono 21 31 70.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**La Señora**

**Doña Carmen Guerra García**

Que falleció en el día de ayer en Sotillo de la Adrada (Avila)  
**A los 45 años de edad**

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**D. E. P.**

Su afligido esposo don Manuel García de la Barrera García; madre doña Consuelo García Peinado; madre política doña Angeles García Esteban; hermanos doña Juana, doña Aquilina, doña Consuelo, doña Luisa, doña Antonia, don Teófilo y doña Mercedes; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Les agradecen una oración por su alma.

Esta tarde, previa solemne Misa de córpore insepulto celebrada en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, de Sotillo de La Adrada, el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de dicha localidad.

La Misa de novenario que se diga el día 14, de los corrientes, miércoles, a las ocho y media de la tarde en citada Parroquia, será aplicada por su eterno descanso.

Avila, 7 de marzo de 1973.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA "LA DOLOROSA" — CIRIACO GARCIA. — AVILA.

# Tierra de Avila

## Abulensismo

### Renta e índice general del coste de la vida

#### RENTA

Producto interior bruto	1967		1969	
	Provincial	Nacional	Provincial	Nacional
Sector Agrícola	2.532,7	246.148,1	3.422,9	292.328,9
Sector Industrial	1.077,0	565.211,9	1.028,3	733.423,1
Sector Servicios	2.819,0	740.356,2	3.469,0	936.904,4
<b>TOTAL</b>	<b>6.428,7</b>	<b>1.551.716,2</b>	<b>7.920,2</b>	<b>1.962.656,4</b>
Renta por habitante	27.636	44.481	35.225	54.760

#### DISTRIBUCION FUNCIONAL DE LA RENTA

Año 1967

Año 1969

	Año 1967		Año 1969	
	Avila	Nacional	Avila	Nacional
Rentas de trabajo	39,7	54,7	37,9	54,0
Rentas del capital	6,4	12,7	7,7	14,1
Rentas mixtas	51,2	28,1	52,2	28,2
Rentas del Estado	2,7	4,5	2,2	3,7
<b>TOTAL</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

#### INDICE GENERAL DEL COSTE DE LA VIDA (base 1968 = 100)

Avila

Conjunto Nacional

	Avila		Conjunto Nacional	
	Media mensual 1969 = 104,2		Media mensual 1969 = 102,2	
	1970	1971	1970	1971
Enero	107,7	116,6	105,3	113,1
Febrero	110,7	117,6	104,9	113,0
Marzo	109,7	116,7	105,7	114,2
Abril	110,9	117,1	106,3	115,4
Mayo	110,7	117,8	105,6	116,1
Junio	112,4	118,7	106,0	116,6
Julio	113,6	120,6	108,0	116,0
Agosto	114,3	122,3	109,7	116,8
Septiembre	116,7	122,9	110,2	118,2
Octubre	116,7	122,9	111,3	119,5
Noviembre	114,9	123,4	111,6	121,1
Diciembre	115,2	124,1	111,9	122,7
<b>Indice General</b>	<b>112,2</b>	<b>119,6</b>	<b>109,1</b>	<b>118,9</b>

No son pocas las felicitaciones recibidas de lectores nuestros por la publicación de estos cuadros del folleto "La Economía de Avila en cifras, 1972", que juzgan altamente orientadores. Nosotros hemos de trasladarlos a la Delegación Provincial de la Organización Sindical, pues de su Secretariado de Asuntos Económicos es la labor, bien que de este modo alcanzan una difusión más amplia en número de estudiosos y de quienes orientan ya sus trabajos y sus producciones con un sentido moderno.

Hoy presentamos los cuadros referentes a "Renta", Distribución funcio-

nal de la misma e Índice General del coste de la vida, con base de 1968 igual a 100.

El producto interior bruto en nuestra Provincia se sitúa según puede apreciarse de los datos obtenidos del Banco de Bilbao en 7.920,2 millones de pesetas. Lo que representa el 0,41 % del total nacional y encontrándonos situados en el lugar 47 de producción bruto en orden decreciente de las provincias españolas, estando únicamente por debajo de nuestra Provincia, Teruel, Guadalajara y Soria.

En cuanto a la renta por habitante acupamos el lu-

gar 40 en orden decreciente.

Sin embargo, es bueno observar, que tanto el producto interior como la renta por habitante han sufrido un incremento que si bien es inferior a la media nacional, nos sitúa en un lugar intermedio del incremento experimentado por las provincias.

Por otra parte se observa la continua recesión a que está sometida la actividad industrial en la provincia dentro de la poca importancia que tradicionalmente ya tenía. Así mismo podemos ver un cierto "equilibrio" de fuerzas entre el Sector Agrario

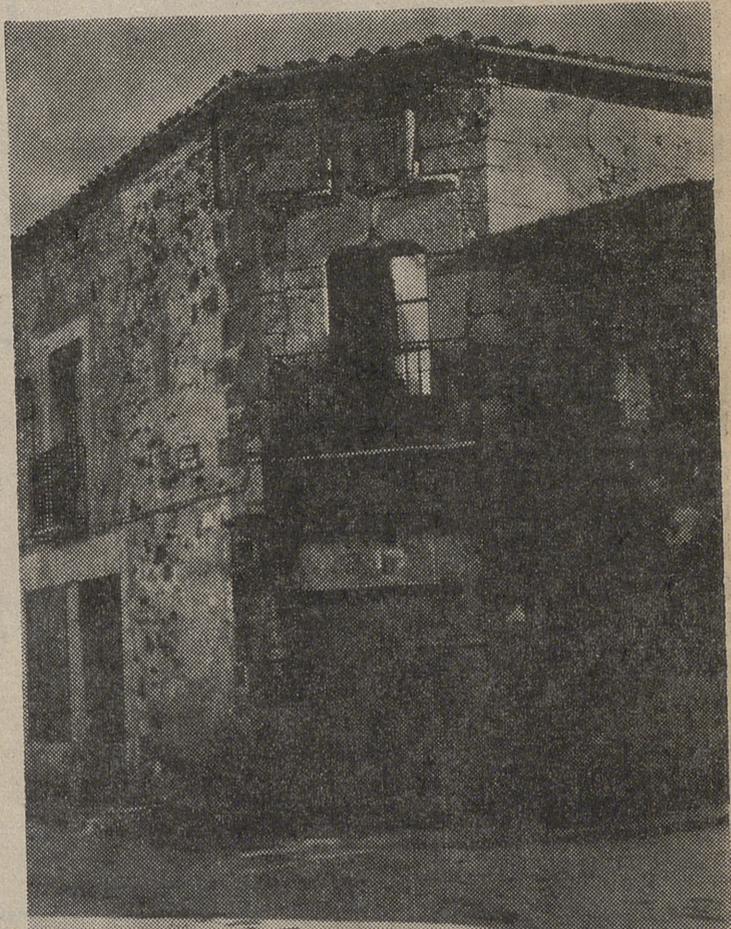
(Pasa a página 12)

## SI LAS PIEDRAS HABLARAN...

### También en El Barco de Avila se destruyen monumentos histórico-artísticos

No se trata de un comentario a uno de los pocos programas culturales con que Televisión Española nos obsequia. Es una semblanza llena de nostalgia hacia un va-

gos íntimos de la vida barcesense, yacen (y nunca mejor dicho, porque están muertas) abandonadas, perdidas, olvidadas... Y son piedras nobles, piedras que dieron



lor histórico que Barco de Avila *conservaba*: La Casa de los Gascas. "Construcción del siglo XV, con silueta alargada en altura. La puerta es de orden bien clásico: balcón apilastrado, un entablamento, un escudo de los González Dávila, y como remate una cornisa. Esta fachada tuvo cadenas, indicando fue visitada por Reyes y también tenía derecho de asilo". Palabras textuales de don Nicolás de la Fuente Arrimadas en su Historia del Barco. Tomo I. Pág. 221.

He dicho *conservaba*, porque monstruosamente, esta joya artística, recio vestigio de la historia barcesense, ha sucumbido, víctima de una ceguera cultural, de un desprecio a la tradición y de una falta de respeto hacia algo tan sagrado, como lo es para un pueblo, su propia historia.

Una moderna construcción de una entidad que se apellida, "benefactora de la cultura", se levanta sobre lo que fue hasta hace muy pocos días la Casa de los Gascas.

Sus piedras, mudos vigilantes del bogar a través de los siglos, de este Barco, testi-

cobijo a Reyes, trozos de historia, de nuestra historia barqueña... Si las piedras hablaran...

- García de la Ira.

## Ayuntamiento de Avila

### Impuesto Municipal de Circulación de Vehículos

Se pone en conocimiento de todos los titulares o propietarios de vehículos que tienen su domicilio tributario en Avila, que el cobro y simultánea expedición de distintivos se verificará en la oficina recaudatoria municipal, Plaza de Italia 2, 1.º, desde el día 29 de enero hasta el 31 de marzo próximos, ambos inclusive, de 9,30 a las 14 y de las 17 a las 20 horas, todos los días hábiles.

Transcurrido dicho plazo sin haberlo efectuado, se procederá a su cobro por la vía de apremio con los recargos procedentes.

Avila, 26 de enero de 1973.— El Alcalde, Santiago Ruiz Sán-

# Más información local y provincial



AVILA hace medio siglo

## LA FIESTA DE SANTO TOMAS. — EN EL CONVENTO DE RR. PP. DOMINICOS

Con gran esplendor y extraordinaria solemnidad se celebraron hoy en el convento de los Padres Dominicos los cultos que anualmente dedican a su Patrono, Santo Tomás de Aquino.

A las ocho se dijo la Misa de Comunión, acercándose a la Sagrada Mesa gran número de fieles.

A las diez, con asistencia del Prelado, ilustrísimo señor don Enrique Pla y Deniel, cantóse la Misa mayor por la Capilla del Colegio, ocupando la Cátedra del Espíritu Santo don Pablo Medina Gordaliza, del S. C. de M., quien de manera elocuente demostró que la doctrina de Santo Tomás es doctrina de todos los tiempos.

Asistieron al acto el teniente de alcalde señor Muñoz González; el teniente coronel de la Guardia Civil, señor Núñez Llanos; el teniente coronel de Intendencia, señor Marcos Jiménez; el capitán secretario del Gobierno Militar, señor Arriaga; Padres Paúles, Carmelitas y Franciscanos; Cabildo Catedral y Parroquial; secretario del Ayuntamiento, señor Hernández de la Torre; médico de la Comunidad, don Genaro González; Seminario Diocesano y gran número de fieles.

Los cultos de la tarde, con gran concurrencia de fieles, solemnísimos.

La plática estuvo a cargo del padre fray José María Porta, O. P.

Terminaron tan solemnes cultos con el Himno al Angel de las Escuelas.

### LOS ESCOLARES

No entraron en clase esta mañana los alumnos del Instituto, celebrando la fiesta de Santo Tomás de Aquino.

Los de la Normal de Maestros asistieron a las primeras clases, pero luego pidieron a sus profesores la suspensión de las restantes clases, accediéndose a ello.

### EN EL SEMINARIO

Mañana celebrarán los escolares de este centro docente la fiesta del Patrón de las Escuelas Católicas, Santo Tomás de Aquino.

Por la mañana a las siete, Misa de Comunión con imposición del cíngulo del Santo a los alumnos de primer año. A las diez, Misa solemne con sermón que predicará el licenciado don Ferreol Hernández.

Por la tarde, gran velada literario-musical, por los seminaristas en honor de su Patrono.

### UN REGALO AL ALCALDE

Los alumnos de la Normal de Maestros de esta capital han regalado un fajín a su profesor, el actual alcalde don Benjamín Caro.

El acto de entregar este obsequio se efectuó en la mañana de hoy, en la Escuela Normal, con asistencia del profesorado y alumnos de aquel centro docente.

### UNA RIÑA

Por cuestiones de riego y de antiguos resentimientos, cuestionaron Andrés Manrique Hernández, vecino de Manjabálago y Salvador García Torres, del Campillo.

Este hizo varios disparos de revólver contra Andrés, sin que afortunadamente hiciera blanco, arrojándole después varias piedras, dándose a la fuga.

Denunciado el hecho a la Guardia Civil, procedió a la detención del agresor que fue puesto a disposición del juez de Manjabálago.

## Arévalo

# Futura construcción de un hogar o albergue para el jubilado

## Continuación de la reforma del alumbrado público

AREVALO. (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz).— Por la Corporación municipal se está estudiando la instalación de un hogar del jubilado, en donde pueda pasar sus ratos de ocio y de descanso, que bien merecido le tienen. El lugar de emplamiento será en terrenos del edificio municipal, en donde en la actualidad está el jardín, y su emplazamiento será la calle de Guadalupe Cervantes, más conocido por la del Horno. Estos locales que contarán con toda clase de comodidades para que el jubilado pase ratos amenos de tertulia, de juego, de televisión, creemos que serán construidos rápidamente.

### REFORMA DEL ALUMBRADO EN ALGUNAS CALLES

Dentro de poco se realizarán reformas en el alumbrado público de algunas calles, dotándolas de redes y luces modernas. Aunque la obra, parece ser, es de poca importancia, sí hay que destacar que el ritmo de obras de urbanización no se detiene. Ahora solamente cabe una duda: ¿a qué calles corresponderá?

### BUEN COMIENZO EN EL AÑO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES

En una de mis crónicas de primeros de este año, anunciábamos que este año se iban a producir obras de envergadura, pero que por discreción solicitada, no indicaba cuáles eran.

Estamos aún en el primer trimestre y están anunciadas en firme las siguientes: construcción de un campo polideportivo cubierto, con subvención oficial del cincuenta por ciento, por 8.000.000 de pesetas; estudio y está ya sobre la marcha el oportuno proyecto para la instalación del Hogar del Jubilado; nuevo alumbrado público en diversas calles, y continuación en otras próximas; continuación de la pavimentación; y se hallan en proyecto, otras obras, reformas, construcciones, etcétera, que poco iremos dando a conocer y que obligan las circunstancias, ya que la población arevalense aumenta a pasos agigantados. Asimismo sigue en estudio la posible instalación

de una fábrica azucarera, y se espera que en este año queden totalmente terminadas las obras de la Residencia-Asilo de Ancianos del Hospital de San Miguel Arcángel.

La Corporación municipal trabaja con dinamismo y entusiasmo; las autoridades provinciales, en particular el señor gobernador civil; como el arevalense Emilio Romero, y otras personalidades, ayudan tanto económica como moralmente a que los proyectos de la Corporación municipal se conviertan pronto en realidad.

### BULLICIO DOMINGUERO

Bullicio, alegría y euforia fue el ambiente que se respiró el domingo en Arévalo. Tiempo primaveral invitando al abandono del abrigo; alegría en una boda de tronio y muchos invitados; visitas masivas a las cafeterías; instalaciones de una pista de coches; llegada de turistas a saborear el clásico cochinillo asado; paso de personalidades, de regreso de Valladolid de la conferencia de Utrera Medina, que se detuvieron en Arévalo para vivir un poco su vida y su ambiente, y entre éstas personas, vimos al excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don Ramón de la Riva y López Dóriga; subjeefe provincial del Movimiento, don Faustino Cermefio; secretario particular del gobernador, don Tomás Gómez y otras personalidades.

Bullicio carnavalesco muy reducido: a la altura de niños de seis a siete años que hemos visto vestidos de andaluces con su sombrero cordobés ellos y sus fairales en las peñefiecas. Bullicio en las cafeterías y clubs de juventud y en la sociedad de la Esperanza en donde ha actuado una orquesta madrileña y bullicio al final del partido de fútbol, en que el Arévalo (por fin ha entrado por el camino del bien), ganó.

Domingo alegre de sol y de vida social, porque las calles estaban rebozantes de gentes que se saludaban, porque el tiempo prohibía salir a la calle por el frío y las heladas. Bullicio en las últimas horas de la tarde, en que Arévalo se inunda de amigos de los pueblos de esta comarca que se acercan a su capital comarcana para pasar unas horas de alegría, de baile y de copas, en las sociedades, en las cafeterías y en los clubs.

## Piedrahita

# Animada jornada en la apertura de veda de la pesca

Con motivo de comenzar el domingo la temporada de Pesca, marcharon de esta villa muchísimos aficionados amantes de tal deporte, con el fin de situarse en los cotos determinados en el Río Tormes y poder pescar las ricas truchas de las que por lo visto existe abundancia. Al regreso y en los bares todo eran comentarios alegres de la jornada.

### PARADA DE SEMENTALES DEL ESTADO

Ha comenzado ya el funcionamiento de la Parada de Sementales del Estado para la actual temporada de cubrición, a la que han de concurrir, como en años anteriores magníficos ejemplares de yeguas de toda esta comarca, para obtener ganado caballar verdaderamente seleccionado.

Existen para el servicio un caballo de silla y dos de tiro, magníficos ejemplares y de preciosa lámina y estampa, hallándose al frente del establecimiento el cabo especialista Paradista don Luis Gó-

mez, que ya lo estuvo la pasada temporada y dos soldados.

### VIAJEROS

El pasado domingo, y con motivo de hacer puente, teniendo además en cuenta que fue un día espléndido, la concurrencia de público fue numerosísima, hallándose las plazas, calles y extrarradio completamente abarrotado de vehículos, así como todos los establecimientos de comidas y bebidas llenos completamente de gente que consumieron en abundancia, reinando la mayor alegría entre foráneos y locales.

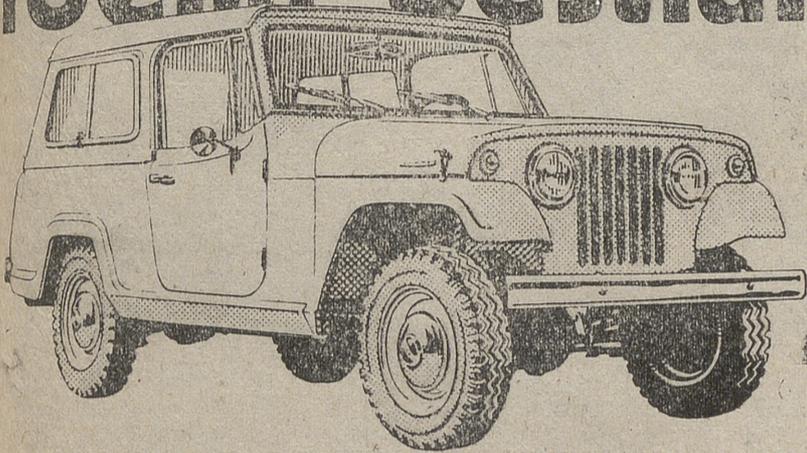
### EXCURSION

Como el tiempo apetecía por la gran bonanza del mismo, se establecieron animadas excursiones a distintos parajes, siendo muchos los jóvenes de ambos sexos que se lanzaron al campo para comer y merendar, regresando al atardecer y animándolo todo con sus alegres canciones, con el mayor orden.

TOS-SAN

Por su linea  
y su fuerza  
**JEEP COMMANDO**  
se merece este piropo

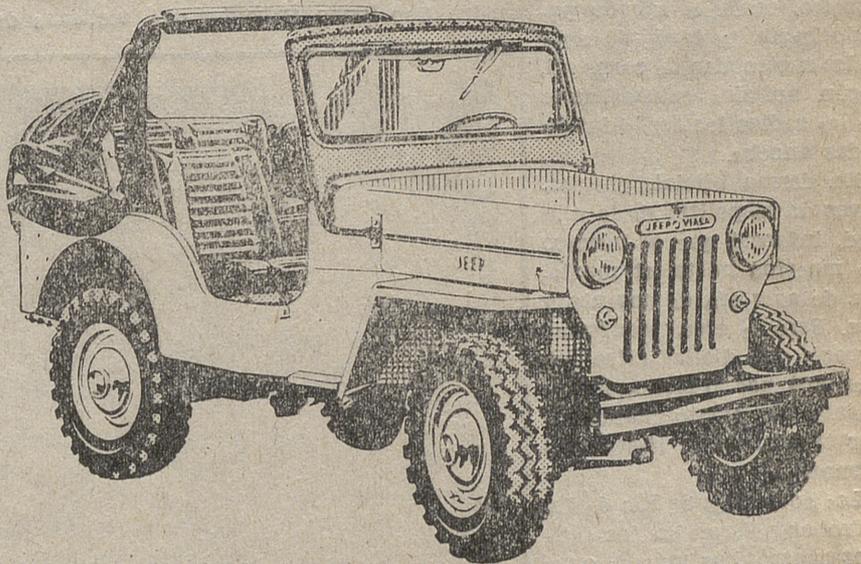
**¡bella bestia!**



Fabricado por  
C. A. F. VIASA



Hablando  
de "todo-terreno"  
sólo **JEEP (Viassa)**  
es **JEEP**



Fabricado por  
C. A. F. VIASA



# JEEP COMANDO LLEVA COMODIDAD

(EN LA CIUDAD Y EN EL CAMPO)



VIASA

Con la misma naturalidad que  
lleva ruedas o volante

Concesionario oficial para Avila y Provincia:

## REZORZAGA, S. A.

Carretera de Madrid s/n

Teléfonos { 220123  
220466 } Avila  
220721

# SUCESOS

## Ciento cuarenta muertos en el Carnaval en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 7 (Efe).—Ciento cuarenta personas fallecieron en Río de Janeiro, desde el sábado pasado hasta la tarde de ayer en los cuatro días de carnaval, según noticias extraoficiales de las radios locales, difundidas anoche.

En forma oficial, un portavoz de la policía de la ciudad, informó que el número de muertos hasta el mediodía de ayer era de noventa y dos. Pero se cree, conforme agregó, que dicha cifra aumentará, por lo menos, en un treinta por ciento cuando dé por terminada la fiesta del carnaval.

Los hospitales de Río de Janeiro atendieron en los últimos cuatro días más de once mil casos, en su gran mayoría de contusiones y heridas leves. Ciento catorce personas ingresaron a los hospitales con heridas graves, especialmente víctimas de puñaladas.

Los excesos alcohólicos producen en los carnavales cariocas estas trágicas cifras, dado que casi todos los casos mortales son frutos de riñas callejeras o de accidentes de tráfico por el total estado etílico de la víctima o del conductor del vehículo.

Las cifras de este año registraron un gran aumento con respecto a 1972, cuando murieron en cuatro jornadas sesenta y ocho personas.

Cincuenta y una persona fallecieron en las carreteras del estado de Sao Paulo, en accidentes de tráfico durante estos cuatro días de carnaval. En el "gran Sao Paulo", con casi ocho millones de habitantes, murieron sesenta y cinco personas, por las mismas causas anotadas para Río de Janeiro, de acuerdo con informaciones extraoficiales.

En la ciudad de Salvador de Bahia (1.300.000 habitantes) el total de personas muertas fue de veinte y seis, con catorce asesinatos y doce accidentes de tráfico.

En Porto Alegre, capital del estado de Río Grande del Sur,

con un millón de habitantes, fueron once los muertos. El total dramático de Río de Janeiro, Sao Paulo, Salvador de

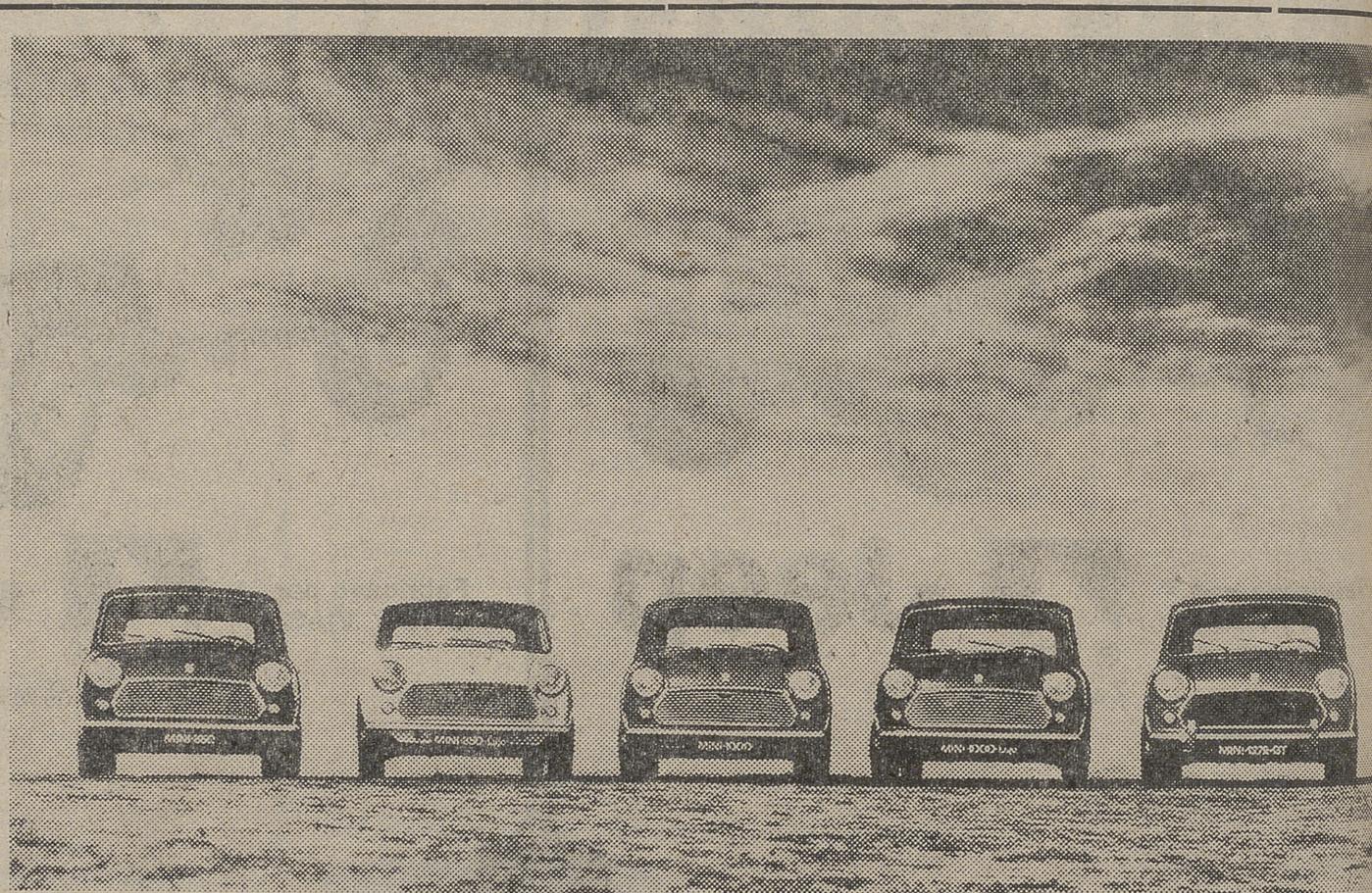
Bahia y Porto Alegre, hasta el anoche de ayer, ha sido de doscientas noventa y tres víctimas del carnaval.

## El ladrón perdió el pie en el atraco frustrado a un banco

VARESE (Italia), 7 (Efe).— Al ver llegar inesperadamente una patrulla de la policía mientras estaban llevando a cabo un "golpe" en un banco de Cedano Alona (Varese), dos jóvenes atracadores perdieron los nervios y lanzaron una bomba que tenían consigo, cuya explosión provocó la amputación del pie de uno de los ladrones y diversas heridas a otras cin-

co personas, entre policías empleados y clientes del banco.

El hecho ocurrió en la mañana de ayer en la sucursal del "Crédito varesiano", cuando un peatón alcanzó a ver a través de los cristales el comienzo de la "operación" en el interior del banco y advirtió, inmediatamente, a una patrulla de policía que usualmente pasaba por las proximidades.



### Los iminitables.

Existe una raza distinta de coches. Se llama Mini.

Muchos otros quisieran también gozar de su prestancia inconfundible. Pero sólo Mini es Mini.

Sólo Mini es Mini. Y sólo Mini le da la oportunidad de elegir entre cinco modelos.

El utilitario Mini 850. En el tráfico de ciudad, tanto satisface a un joven inconformista como a un controlador de tráfico aéreo que tiene siempre que llegar a la hora en punto.

El dinámico Mini 1000. Usted ya ha visto a muchos de ellos deslizarse sigilosamente de las caravanas y perderse en la lejanía en segundos.

Sus versiones de lujo. Con todos esos detalles como asientos refinados, tablero de instrumentos y alfombras de moqueta. Capaces de satisfacer desde señoras de profesión sus compras hasta sibaritas.

Sin olvidar el espectacular Mini 1275 GT. Para los que gustan de la emoción y seguridad al volante, no existe en todo el mundo otro coche.

Unase a los más de 3.000.000 de incondicionales de Mini. Usted también es un ejemplar único.



**AUTO - ESCUELA  
PRIETO**

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12.  
Teléfono 21 13 73.

**Mini, el más grande.**

Leyland Authi, fabricante de las gamas Mini y Victoria, tiene concesionarios y servicios de asistencia técnica en todos los puntos de España.

**MADRID,**  
barrio  
abulense



MADRID. (Crónica de nuestro corresponsal).—Toda la prensa madrileña del fin de semana dedicó especial atención al discurso del almirante Carretero Blanco en el Consejo Nacional y al hecho de que éste haya cumplido los setenta años y por tanto haya pasado a la reserva de la Marina española.

Al informe presentado por el vicepresidente todos le reconocen un valor, el que ha resucitado la vida política del país. Durante varias semanas las quejas por la falta de noticias y de actividad política habían llenado las páginas de los diarios. Ahora, y con el profundo informe presentado por el Gobierno, tendremos para ir tirando durante varias semanas. De todos los comentarios aparecidos en la prensa madrileña, el primero que hay que destacar es el de "ABC" en el que se pone de manifiesto el apretado programa presentado por el Gobierno al Consejo y la necesidad que este último tiene de opinar sobre el informe y finalizar: "Se advierte en el discurso la necesidad de evitar, con el mayor rigor, "todo intento de institucionalizar la disensión, la negación y la discrepancia de las normas permanentes y constantes", cita oportuna de palabras del Jefe del Estado, porque el desarrollo político español, en cualquiera de sus próximas etapas o avances, sólo será fructífero si se mantiene la unidad nacional; si el diálogo, el contraste de pareceres, la disparidad de juicios y tendencias, se logran dentro del legal ordenamiento y de la concordia ciudadana".

Por su parte, "Informaciones" señala coincidiendo con el diario monárquico, que el Consejo Nacional tiene en estos momentos la responsabilidad de marcar las líneas maestras del futuro. "El Consejo —dice textualmente—

ahora tiene la palabra. De los señores consejeros se espera imaginación política para hacer realizables y atractivos unos objetivos concretos. Respondiendo a estas manifestaciones, casi unánimes, el Consejo Nacional se ha puesto ya a trabajar y espera que para esta misma semana comience las sesiones de trabajo, pues los distintos puntos del informe han sido ya repartidos a las diferentes secciones encargadas de su estudio.

Cambiando de tema y haciendo referencia a la otra Cámara, a las Cortes, es importante destacar que esta misma mañana, el presidente de las Cortes recibirá en su despacho a los periodistas para darles los detalles de algunas reformas introducidas en el Reglamento. Aunque el hecho en sí, podía pasar intrascendentemente, las circunstancias que en estos momentos los rodean lo han revestido de cierta importancia. Según los rumores que circulaban por los pasillos de las Cortes durante estos últimos días, una de las reformas introducidas en el reglamento es que las sesiones informativas, esas sesiones de las que tanto se ha hablado por lo insulsas que resultaban, van a cambiar de apariencia. Según estos rumores, parece que algunas de estas sesiones, las referentes a temas monográficos, contarán con la réplica de los procuradores a la contestación dada por el ministro a su pregunta, y como es lógico, la contestación del segundo al primero. Aunque la última palabra la sigan diciendo los ministros, es muy probable que, la posibilidad de réplica por parte de los procuradores en cuantitas dé mayor agilidad a estas sesiones tan necesarias para una efectiva crítica de la gestión de gobierno.

CLAUDIO AGUIRRE  
5 - III - 73



**Iglesia, hoy**

**KAIRA SOCIAL SERVICE SOCIETY**  
**Carta del P. M. Herrero, S. J. NADIAD. Gujerat (India)**

Dra. D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Dolores Gibert de Gállego. Presidenta del Comité Ejecutivo de la Campaña contra el Hambre. Alfonso XI, 4. Madrid.

Querida D.<sup>a</sup> María Dolores: La Campaña debe estar ahora en todo su auge. Si todos los años nos acordamos de Vds. las que trabajan tan abnegadamente en ella, este año de una manera especial, porque aquí este año el hambre está más feroz que nunca. La razón de escribir esta carta es precisamente para que haga Vd. uso de estas noticias si le son útiles para propaganda.

Este año tenemos un año de sequía peor que el año 1967. El hambre está más extendido que el año aquél, y en ciertas zonas es más grave que entonces. Maharashtra y Gujerat son dos de los estados que sufren más. En Gujerat se calcula que tres cuartas partes del estado está sufriendo hambre real y verdadero. Toda la parte del Kutch, la mayor parte de Shaurashtra, especialmente Surendranager, Amreli, Janagar, Lakhpat, etc. Hay regiones donde se han secado todos los pozos de agua potable. El Gobierno ha invertido 20 millones en camiones tanques para proveer de agua potable a centenares de pueblos. Hay que perforar y ahondar muchos pozos. Actualmente hay 21 máquinas de perforar pozos trabajando continuamente y el Gobierno ha traído un par de ellas más por avión desde América. En cuanto a cosecha ha fallado totalmente. El Gobierno distribuye algo de grano por medio de cooperativas, la ración es un kilo de trigo por persona y por mes. Lo demás hay que comprarlo en el mercado, a veces mercado negro, donde los precios están por las nubes.

Miles de cabezas de ganado vacuno han sido evacuadas a otras regiones donde todavía tienen algo que comer.

El lago Nalsarovar, al noroeste de Ahmedabad y que tiene una extensión de unos 80 Kms. cuadrados, y que era todos los inviernos junto con los alrededores, un verdadero paraíso para las aves que emigran incluso desde Rusia, este año está completamente seco. Más de 10.000 personas de los pueblos de alrededor se han internado en el lago y lo van cavando palmo a palmo excavando raíces acuáticas, que disecan, pulverizan y comen ellos y los animales. Los camiones tanque del Gobierno les tienen que llevar agua.

En el distrito de Kaira, que no es de los peores, un 40% está afectado por el hambre. Las regiones donde trabajan los PP. Lopetegui y Cabanach son de las peores. El Gobierno ha empezado 161 obras de emergencia, carreteras, embalses, etc., para dar trabajo y jornal a la gente. Al presente trabajan en esas obras 27.900 personas. Reciben unas 20 ptas. de jornal, que es una verdadera miseria, considerando cómo están los precios. Y lo peor es que aún con dinero es difícil encontrar alimentos. Dentro de un par de meses cuando los calores empiecen, la situación va a ser de miedo.

Nosotros cooperamos con el Gobierno dando 5 kilos de trigo por persona al mes a todos los que trabajan en las obras de emergencia del Gobierno. No es nada, pero con el dinero que reciben como jornal y el trigo que les damos se van defendiendo. El trigo nos lo facilita Cáritas Americana.

Hay en el distrito 600 pozos que ahondar o perforar para proveer de agua potable a otros tantos pueblos.

El representante de la OXFAM ha venido desde Delhi apenas se ha enterado de la situación y acompañado del P. Urrutia está al presente dando una gira por las zonas afectadas, para preparar el programa de ayuda que ellos proponen. En su lista de prioridades lo primero figura el agua potable, después alimentos y vitaminas a los niños menores de cinco años, y otras cosas por el estilo. Quieren establecer centros desde donde se puedan desplazar a los pueblos de alrededor y repartir alimentos —galletas vitaminadas, leche en polvo, medicinas, etc.—. Esto lo harán en su mayor parte por medio de los misioneros.

Hace unos quince días se firmó aquí en Nadiad un Comité de ayuda para todo el distrito. Hay representantes de todas las regiones, y de la gente más importante y pudiente. Es una organización apolítica, y de gente del país. Los únicos extranjeros somos el P. Suriá y un servidor a quienes nos han elegido miembros del Comité Ejecutivo.

De momento se está preparando una lista de todas las familias necesitadas y de la clase de ayuda que necesitan. A la vez se está procediendo a recoger por medio de donativos voluntarios de labradores pudientes y de comerciantes, 400 toneladas de cereales para distribuir a la gente pobre. Al mismo tiempo se está recogiendo dinero y se piensa recoger unos 20 millones que se invertirán en comprar para darlo asimismo a la gente pobre. En muchos pueblos la misma gente del pueblo se han reunido y han recogido grano para ayudar a los pobres del pueblo y lo que sobre para llevarlo a otras partes.

Da gusto ver el buen espíritu que reina en esas reuniones y lo dispuestos que están todos a trabajar y cooperar. Cada vez salen con ideas nuevas de cosas que se pueden hacer. Gracias a Dios, pues todo será poco, ya que la situación es realmente crítica y se pondrá todavía más crítica.

De nuevo les deseo éxito total en la Campaña 1973.  
En Cristo.

M. Herrero, S. J.

**Furgonetas, Furgones, Microbuses,**  
**Camionetas, Camiones, Capitonés**

**«EBRO»**

**LA MARCA DE CALIDAD**

CONCESIONARIO:

**Velasco**

AVDA. DE JOSE ANTONIO, 26.—AVILA

Reportajes

# Los reclusos van a la cárcel... solamente para dormir

Desde hace ya algún tiempo, en una prisión de Fráncfort, se viene realizando un curioso experimento, único en Europa: 31 reclusos no pisan la cárcel más que para dormir.

Su horario: a las seis o las siete de la mañana, abandonan la prisión, sin vigilancia alguna; a continuación, toman el tranvía o el autobús y se dirigen a sus respectivos puestos de trabajo.

Por la tarde, concluida la jornada laboral, se dan un paseo por la ciudad, acompañan a sus novias o sus amigos, van al cine, visitan a sus familiares o, simplemente, se toman una jarra de cerveza...

Pero a las 8 de la noche, han de estar —y están— puntualmente, de nuevo, en la cárcel, donde se quedan a dormir.

Hasta ahora, solamente un recluso ha huido.

CURIOSO EXPERIMENTO

Este curioso, interesante y hasta insólito experimento comenzó a ponerse en práctica de acuerdo con las reglas dictadas, ahora va a hacer un año, por el ministro de Justicia de Hesse, Karl Hempfler, del Partido Social democrata. Estas directrices se adelantan, evidentemente, a los planes de reforma del Derecho penal a escala federal, los cuales incluyen medidas similares en el régimen penitenciario.

Para la realización de esta idea se partió de dos consideraciones fundamentales: ¿Por qué no ha de trabajar y ganar dinero el preso, durante el tiempo de reclusión, al objeto de mantener a la familia y, eventualmente, para reparar daños causados? ¿No se ha de otorgar un tiempo de readaptación a los que se ha de poner en libertad después de haber estado reclusos durante meses o años, de manera similar a los llamados "pacientes nocturnos" en algunas clínicas siquiátricas?

A PETICION DEL RECLUSO

El primero de julio pasado, se inició la selección de los presos que habían de comenzar el experimento. Al principio, fueron tres reclusos y, desde entonces, su número se ha ido ampliando hasta 43.

Son los propios reclusos quienes han de solicitar este régimen especial, pero la selección se hace posteriormente, conforme a varios criterios diferentes.

Son necesarios algunos requisitos para poder estar en estas condiciones de libertad: por regla general, han de llevar como mínimo un año en la prisión y no faltarles más de un año para terminar de cumplir su condena. Sin embargo, también hay dos condenados a cadena perpetua, otro que ha sido condenado más de 20 veces —siempre por delitos pequeños— y otros tres reclusos condenados por casos de incesto.

Primeramente se les envía a la oficina del trabajo. La mayoría de los reclusos tienen empleo a los dos días de buscarlo. Las profesiones y oficios abarcan desde programador a peón. Uno de los reclusos que buscaban trabajo, sin embargo, tuvo que esperar un par de semanas hasta encontrarlo. Motivo: quería trabajar nuevamente de contable.

MAS GARANTIAS

Se da la curiosa circunstancia de que, por lo general, los reclusos encuentran trabajo más fácilmente que los presos puestos en libertad. Las firmas saben que los hombres están bajo control. Son puntuales y no simulan enfermedad para no asistir al trabajo. Su salario han de entregarlo al centro penitenciario, el cual no se queda con él, sino que actúa únicamente como administrador. En la prisión pagan solamente marcos —unas 1.200 pesetas en concepto de "alquiler" de la habitación— y la manutención han de proporcionarársela fuera. Algunos reclusos van los alimentos a la cárcel —los que llevan varios días reclusos no ocultan asombro ante la subida de precios— y se preparan la comida en la cocina del centro.

Una parte determinada del salario está destinada al mantenimiento de la familia y el resto para la cartilla de ahorro, "libro" que, sin duda, necesitarán urgentemente cuando sean puestos en libertad.

LAS DESERCIONES

Siete de los reclusos fueron puestos en libertad antes del tiempo. En cinco casos se vocó la autorización a este régimen de libertad condicionada. Uno, como se indicó, se aprovechó del privilegio para escapar. Después, era capturado en la estación central de Fráncfort.

Solamente uno resultó robando en una tienda. Precisamente, el "modelo" de los 43. Nadie sabía que era cohibido antes de la reclusión. Dos no guardaron puntualidad repetidas veces en su asistencia al trabajo.

Ahora tras la experiencia se quiere ampliar este régimen especial, de tal manera que, un día, la cuarta parte de los reclusos de la "Gustav Radbruch-Haus", donde se pone en práctica, no estén en la cárcel más que por la noche. La problemática, de evolución reside en otro aspecto: amenaza una reforma de penitenciaría de primera segunda clase. Esa libertad puede practicar allí donde ofrece cierto estímulo volviendo al centro. Centros penitenciarios con las instalaciones que el clima que reina en el centro —desde hace seis meses hay castigo disciplinario— son harto raros. Y la mayoría de los presos no parecen por menos que soñar con esas condiciones.

José Miguel GONZALEZ  
EUROPA PRESS

**PATROCINADO POR LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA**

Plaza de Santa Teresa, 12 Telf. 21 18 07

---

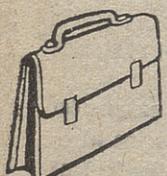
**CURSO DE FRANCÉS**

IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza  
**LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX** (1.ª Medalla Oro Bruselas)  
 Método y sistema patentados Prohibida la reproducción

---

**QUINZIEME LEÇON (1) "kènsiem léso"**

**LA SALLE DE CLASSE**



Cartable  
"kartabl"



Cahier  
"ka'é"



Stylo  
"stilo"



Machine à écrire  
"mashin a ekrir"



Carte géographique  
"kart scheografik"

---

**GRAMMAIRE**

**TROISIEME GROUPE** (continuación), 3.ª clase: infinitivo en "RE".  
 Le verbe **ROMPRE** "gonpr" (romper), presente de indicativo, forma afirmativa: "Yo rompo", etc.:

je romps, "syè go"; tu romps, il rompt, elle rompt, nous rompons, "nū gonpo";  
 vous rompez, "vū gonpe"; ils rompent, "il gonp"; elles rompent.

**Observaciones:**

- Los verbos, cuyo radical termine en **D** o **T** no admiten la terminación en la tercera persona singular del presente de indicativo.
- Los verbos en "TTRE", pierden una **T** en las tres personas del singular del presente de indicativo.
- Los terminados por "INDRE" y "SUDRE" pierden la **D** en las dos primeras personas del singular del presente de indicativo, sustituyéndola con una **T** en la tercera.

NOUVEAUX MOTS			NOMBRES		PRONONCIATION	
ONCLE	"oncl"	tío			Sonidos nasales:	
CHARLES	"sharl"	Carlos	QUARANTE-DEUX	42	"EN, EM" pronunciados AN nasal.	
VOTRE	"voir"	vuestro, a	QUARANTE-TROIS	43	ENfant	niño
POUR	"püg"	para, por	QUARANTE-QUATRE	44	ENcore	aún
AMI, E	"ami"	amigo, a			EMployé	empleado
FLEURS	"flæg"	flores			EMporter	llevar, tomar
TANTE	"tant"	tía				
EAU	"ø"	agua				
VERRE	"veg"	vaso				
MOI	"mua"	mi				

---

**EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)**

1. Mon oncle Charles a une machine à écrire neuve et huit stylos. — 2. Ce cahier est pour votre ami Jean. — 3. Ils aiment avoir beaucoup de fleurs dans la salle à manger. — 4. Ta tante travaille avec le tailleur. — 5. Je n'ai pas d'eau dans mon verre. — 6. Ton oncle Charles a-t-il une machine à écrire neuve? Oui, il a une machine à écrire neuve et aussi huit stylos. — 7. Ce cahier est-il pour moi? Non, ce cahier est pour votre ami Jean. — 8. Aiment-ils les fleurs? Oui, ils aiment énormément les fleurs. — 9. Charles a-t-il la craie du professeur? Non, il n'a pas la craie du professeur.

(1) Lección decimoquinta.

---

**AVISO IMPORTANTE**

Comunicamos a nuestros lectores que al finalizar este Curso de Francés, se llevará a cabo un examen para todos aquellos que lo hayan seguido y deseen examinarse. Este examen se celebrará en nuestra ciudad y a todos los que superen la prueba se les entregará un diploma del Instituto CAMPO de Zaragoza. Los ejercicios a realizar en este examen final serán escritos y versarán sobre las lecciones que van apareciendo en nuestro periódico.

Asimismo, nos place anunciar que el Instituto CAMPO, pone a disposición de los lectores de "El Diario de Avila" las grabaciones de este Curso de Francés que constan de 6 discos de larga duración, alojados en su álbum por el módico precio de 1.400 Ptas. haciendo, además un 20 por 100 de descuento a los lectores de nuestro periódico. Este Instituto dispone también de Cursos de Inglés y Alemán, Primario y medio para colegios y particulares. Las consultas y pedidos pueden hacerse a la dirección que figura en la cabecera de cada lección.



# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## RTVE: Hoy destacamos para Vd.

Miércoles, 7 de marzo.—T. V. E.: 20,15 horas: **BALONCESTO**. Eurocopa: Encuentro entre el Ajax, de Amsterdam y el Bayern, de Munich.—22,30 horas: **SAM CADE**. Vean a Glenn Ford, el "sheriff" de Madrid, y al excelente característico Edgard Buchanan en una nueva aventura dentro de esta serie.—20,00 horas: **BALONCESTO** (Segunda Cadena). Encuentro difícil entre el Juventud de Badalona que debe enfrentarse al Spartak, de Leningrado, equipo incluido en esta edición de la Recopa.

R. N. E.: 15,30 horas: **SEMANA DE MUSICA ESPAÑOLA** (Tercer Programa). El espacio de hoy está dedicado a Enrique Granados, con interpretaciones del dúo León Ara-Tordesillas y Alberto Jiménez Atenelle.—16,55 horas: **FUTBOL** (Programa Nacional). Transmisión desde el estadio del encuentro Dinamo de Kiev-Real Madrid en partido de ida para la Copa de Campeones de Liga.

Jueves, 8 de marzo.—T. V. E.: 22,00 horas: **SESION DE NOCHE**. "La huella de un recuer-

do". Interesante película de John Brahm ("Jak, el destripador"), que plantea un caso de cleptomanía y su repercusión en la vida sentimental de la protagonista. Notable interpretación de Robert Mitchum.—23,30 horas: **MUNDO INDOMITO** (Segunda Cadena). El magnífico espectáculo de un safari por las llanuras africanas, sirve de encuadre a un documental sobre el trabajo de los guías y los cazadores profesionales.

R. N. E.: 17,00 horas: **LA ZARZUELA Y SUS AUTORES** (Segundo Programa). Breve biografía del maestro Serrano, en el XXXII aniversario de su muerte, con una selección de sus mejores páginas musicales.—18,05 horas: **PARA VOSOTROS, JOVENES** (Programa Nacional). Reportajes y entrevistas en directo sobre el Festival de la Canción de San Remo 1973.—22,30 horas: **ESCENARIO** (Programa Nacional). Dentro del ciclo dedicado al teatro de Molière, estreno de "La escuela de las mujeres". Protagonista: Tina Sainz. Director: Alfredo Muñiz.

Viernes, 9 de marzo.—T. V. E.: 19,30 horas: **BUENAS TARDES**. Revista de cine. Hoy, entrevista con el pionero del neorrealismo italiano, Roberto Rossellini y amplio reportaje sobre las películas nominadas para los "Oscar".—21,30 horas: **ESTUDIO 1**. "El amor es un potro desbocado". Drama histórico, de Luis Escobar, basado en los amores del Cid y doña Jimena. Emilio Gutiérrez Caba y Maribel Martín son los protagonistas. El realizador, González Vergel.—22,00 horas: **GALERIA** (Segunda Cadena). Recorrido por la actualidad cultural. El bailarín Antonio Gades será sometido esta semana al "Cuestionario Proust".

R. N. E.: 22,30 horas: **CITA CON EL JAZZ** (Segundo Programa). Presentación de una de las obras fundamentales del jazz moderno: "A love supreme", de John Coltrane.—24,00 horas: **EL ESCRITOR Y SU OBRA** (Programa Nacional). El poeta Manuel Alcantará leerá hoy algunas de sus obras más importantes. Realizador: Sagrario Sala.

## sobre la programación

### DECLARACIONES

—Se trabaja ya en la grabación de la nueva serie "No es bueno que el nombre esté solo", que comenzará a emitirse próximamente.

—En el Estudio 2 de Prado del Rey se concluye la grabación de "Doce hombres sin piedad", con un reparto de primerísima categoría. Y comienza la producción de otro "Estudio 1", "¿Quién soy yo?", de Luca de Tena, con Arturo Fernández, por primera vez en TVE.

—Pilar Miró sigue trabajando en el Estudio 10 en su "Mónica a medianoche", que protagoniza Mónica Randall. Y, en los Estudios Roma, Sánchez Enciso pone a punto la nueva serie "Otoño romántico" que contará como principal intérprete al popular Vicente Parra.

### JUAN DE ORDUÑA, EN R. N. E.

Por su parte, Radio Nacional de España dedica esta semana su espacio "Páginas de una vida" al actor, productor y director Juan de Orduña. Orduña, nació a principios de siglo e inició su andadura en los escenarios con la compañía de Emilio Thuiller. En "La casa de la Troya" interpretó uno de los principales personajes e intervino numerosas veces como galán. Posteriormente, se pasó a la dirección. Tiene en su haber películas como "Misión blanca", "Locura de amor" y "El último cuplé" que fueron grandes éxitos populares. En la actualidad prepara la continuación de la serie "Antología Lírica" de la que ya rodó, para Televisión Española, trece zarzuelas.

## Un hombre trabaja para usted

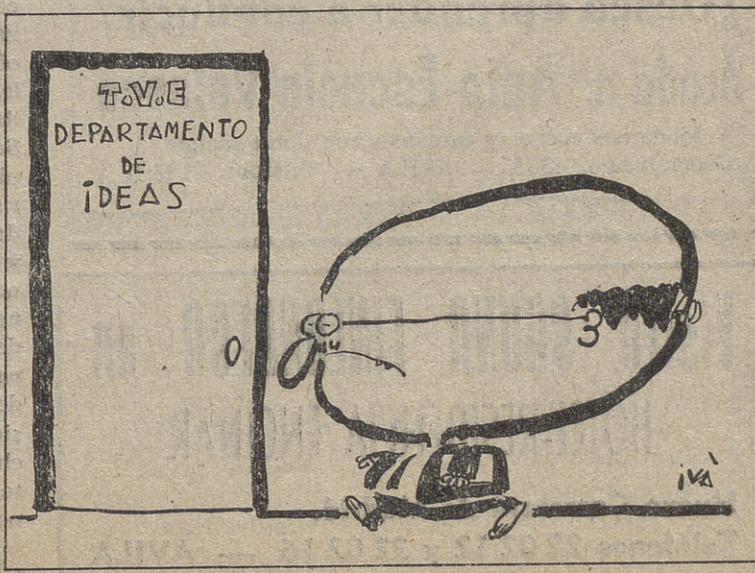
### EL LOCUTOR

El locutor es un profesional de la palabra. Y, a veces, ocasionalmente tiene el aspecto de actor. Ya desde los tiempos de su formación era autodidacta, aprendiendo a hablar mejor que nadie los mil y un recursos—los mil y un recursos—del lenguaje, de la impostación, del volumen y del ritmo del lenguaje.

En la época heroica de la radio, los locutores tenían un trabajo y una responsabilidad que difiere bastante de lo que ocurre hoy. Actualmente, para una mayor preparación estos profesionales son al mismo tiempo y en muchas ocasiones, los guionistas de sus propios programas o, cuando me-

nos, acostumbran a dar una interpretación personal a cada espacio.

Los locutores "químicamente puros", los que tienen que dar vida a espacios de corte radicalmente distinto, desde audiciones musicales para el público joven a diarios hablados, requieren una gran capacidad de acomodación. Un programa de música "pop", por ejemplo, exige un tratamiento muy peculiar que apenas tiene puntos de coincidencia con la un tanto rutinaria publicidad o con la lectura de un boletín de noticias. Posiblemente esa diversificación del trabajo sea la gloria y la servidumbre de estos profesionales que realizan muchas veces una labor puramente personal de una manera anónima.



# nacional

## La última jornada de los Príncipes de España en Canarias

La visita ha tenido una duración de seis días

SANTA CRUZ DE LA PALMA (Isla de La Palma), 6. (Cifra).—Los Príncipes de España, a bordo de dos «Mystere», de la Subsecretaría de Aviación Civil, regresaron al aeropuerto de la isla de La Palma. Les acompañaban los minis-

tros de Agricultura y de Información y Turismo con sus respectivas esposas, y las primeras autoridades de Tenerife.

Desde el aeropuerto, los Príncipes, séquito y acompañantes, se trasladaron a Santa Cruz de La Palma, y, en el

trayecto hasta la localidad, Sus Altezas fueron repetidamente aclamados por centenares de personas que se agrupaban en la carretera.

Ya en Santa Cruz, los Príncipes de España fueron recibidos en la plaza del Muelle por el alcalde de la población, cuya esposa hizo entrega a la princesa doña Sofía de un ramo de flores; Ayuntamiento en pleno, Cabildo Insular de La Palma, comisión permanente del Consejo Local del Movimiento y los alcaldes de los catorce municipios que integran la isla.

La comitiva, a pie, se trasladó a continuación, por la calle Real, hasta la Casa Consistorial, entre las aclamaciones de la totalidad del vecindario, y allí, desde el balcón principal, el alcalde don Miguel Perdigón, dió a sus Altezas la bienvenida.

A las palabras del alcalde de La Palma contestó el Príncipe de España.

Poco después, los príncipes firmaron en los libros de oro del Cabildo Insular y del Ayuntamiento de Santa Cruz de La Palma, que le hizo entrega a don Juan Carlos de varios obsequios.

Sus Altezas saludaron después a los representantes de los catorce Ayuntamientos y escucharon las palabras que el presidente del Cabildo, señor Pérez Acosta les dirigió al explicarles las características generales de la isla, su situación actual y sus aspiraciones futuras.

Tras este acto, los Príncipes se trasladaron al mirador del Risco de la Concepción, y desde allí a los llanos de Ariadne.

### CENA DE GALA EN HONOR DE LOS PRINCIPIES DE ESPAÑA

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 6. (Cifra).—La estancia oficial de los Príncipes de España en esta provincia del archipiélago canario, se ha cerrado con una cena de gala ofrecida por el presidente de la Mancomunidad Interinsular de Cabildos, a la que junto a Sus Altezas asistieron los ministros de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y de Agricultura señor Allende y García Báxter; el capitán general de la región, teniente general Pérez de Lema; gobernador civil de Santa Cruz de Tenerife, señor Del Valle Menéndez; todos los alcaldes y presidentes de Cabildos del Archipiélago, así como otras autoridades provinciales y otras personalidades.

La cena se celebró en el salón de sesiones del Palacio In-

sular. Al terminar la cena, el presidente de la Mancomunidad de Cabildos de Tenerife, señor Miranda Hernández, pronunció unas palabras de ofrecimiento, en las que resaltó que las cuatro islas de la provincia han vivido jubilosamente la presencia de los Príncipes y rendían esta noche, a través de su mancomunidad, el homenaje de su gratitud, adhesión y profunda simpatía.

A continuación, el presidente de la Mancomunidad Interinsular de Cabildos entregó a la Princesa un collar de piedras guanches similares a las que se conservan en el Museo Arqueológico del Cabildo, procedentes de los yacimientos indígenas, así como una reproducción de la violeta del Teide, símbolo de la flora que se produce a más de 2.000 metros de altura en esta isla, y al Príncipe una reproducción del Teide sobre lava del mismo volcán.

(Pasa a página 16).

## 24 horas de España

### MADRID

● EL JEFE DEL ESTADO Y EL PRINCIPE DON JUAN CARLOS han aceptado la presidencia y vicepresidencia de honor respectivamente, de las II Jornadas Nacionales de Seguridad en la Construcción.

### ZARAGOZA

● EL AYUNTAMIENTO DE LA CAPITAL ha adquirido dieciséis acuartelamientos con una extensión de 359.617 metros cuadrados y por los que pagará en forma periódica y sucesiva a lo largo de seis años 1.217 millones de pesetas.

### BARCELONA

● CON LA ANUNCIADA reapertura de la Facultad de Ciencias Económicas que se prevee para hoy, habrá quedado totalmente completada la reanudación de las actividades docentes de la Universidad barcelonesa.

### LA CORUÑA

● DON RAFAEL GONZALEZ RODRIGUEZ ha tomado posesión del cargo de director del periódico "El Ideal Gallego" en el transcurso de un acto celebrado en la Redacción del citado periódico.

### BILBAO

● PARA EL PROXIMO MES DE ABRIL se espera que

llegue a la refinería de Somorrostro el primer cargamento de crudo procedente del yacimiento marino de Amposta, que totalizará 15.000 toneladas.

● LA DELEGACION PROVINCIAL DE AGRICULTURA HA denunciado nuevamente la presencia de nuevos focos de glosopeda en los términos municipales de Gatica, Sopena, San Salvador del Valle, Lezama, Carranza y Munguía.

### Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X  
Alemania, 4. — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos  
C. S. 330

### Vendo alfalfa de primera calidad

de mi cosecha, sobre mi finca o sobre cualquier punto de esa provincia. Hijos Nicolás Chueca.—BUÑUEL (Navarra). Telfs. 83 30 12 y 83 30 87.

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

Visite SAUNA FINLANDESA en HOTEL-RESIDENCIA ENCINAR

Nueva Carretera de Madrid. Teléfonos 22 02 12 y 22 02 16 — AVILA

### ABULENSISMI

(Viene de pág. 5)

y el de Servicios, que es posible sea roto a favor de éste último.

Es importante hacer saltar que de la renta dada por el Sector Agrario la producción ganadera representa un porcentaje similar al de producción Agrícola, signo claro de vocación ganadera en nuestra Provincia.

Distribución de la renta.—Observando de los datos facilitados en este cuadro para nuestra Provincia y su comparación con los datos a nivel nacional, una notable diferencia de la distribución de la renta entre los distintos agentes que contribuyen a su formación. Mientras que a nivel nacional el mayor porcentaje corresponde a las rentas de trabajo, a nivel provincial la mayor proporción corresponde a las rentas de tierras. Lo que nos muestra una escasa productividad de nuestro trabajo y la existencia de grandes presas industriales y existencia de muchos bajadores autónomos.

Indice del Coste de la Vida.—Es el índice Coste de la Vida un indicador económico del adquisitivo del día a día nos mide el bienestar de vida como el índice que se cree. Haciendo un comentario por el comentario por el comentario nos servamos como el índice del coste de la vida en provincia es superior a nivel nacional y pudiera decirse de ello un mayor nivel de vida de nuestra provincia con relación a nivel nacional.

La mayor elevación de nuestro índice puede deberse precisamente al contrario, al retraso provincial en ajustarse a los cambios de consumo que estamos adaptando a nuestro consumo actual que hace años era ya superior.

Pedro de la Lastra

### Pedro de la Lastra

MEDICO - DENTISTA  
TRASLADA SU CONSULTA A:  
Calle Dr. Fleming, 5 - 3.º D.  
Teléfono 21 20 97.

### Agencia de Viajes

de primer orden desea instalar sucursal en Avila, preferible con persona solvente dispuesta a participar. Las personas interesadas deben ser Técnicos de Turismo o entendidos en este ramo preferentemente y residir en Avila. Interesados dirigirse al Sr. Cerqueiro, Parador de Turismo de Avila. Teléfono 21 13 40.

## GAÑE 12.100 PESETAS



al mes. Convocadas 900 plazas de la Policia. Retribución 12.100 pesetas al mes. pagas, ayuda familiar, trienios y otras. Sólo varones. Talla, 1,680 metros. Pueden parte los que hayan cumplido o estén cumpliendo el Servicio Militar y los excedentes de No se exige ningún título. Edad, 21 años y 30 no cumplidos el 1 de septiembre. Instancias hasta el 4 de abril.

Ejercicios sencillísimos: Dictado, copias y temas, QUE PUEDE PREPARAR EN SU DOMICILIO. Exámenes en Madrid y en otras capitales. Llamamos el programa y el modelo de instancia.

Prepare con éxito esta oposición EN SU PROPIO CILIO, con nuestra orientación y ayuda, del mismo que millares de opositores que ya han ingresado. PAGA MISMO el programa que le regalamos. Como hay que pagar la instancia, si desea llegar a tiempo, dirijase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, número 4.087. Madrid. Una simple carta cambiará su posición.



**EL SEÑOR**

# D. Pelayo González Muñoz

**(INDUSTRIAL DE VILLACASTIN)**

Que falleció ayer día 6, en dicha localidad

**A los 38 años de edad**

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

**D. E. P.**

su esposa doña María Jesús San Frutos San Antolín; hijos Ana-Belén, Pelayo, Pedro-José e Iván González San Frutos, padre don Mariano González, padre político don Guillermo San Frutos, hermanos don Mateo, don Mariano, don Ignacio (Propietario del Restaurante Los Caballeros de Avila), doña Práxedes, y doña Francisca, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

**Les agradecen una oración por su alma**

Previa solemne Misa de corpore insepulto celebrada esta tarde en la iglesia parroquial de Villacastín (Segovia), el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de dicha localidad.

Villacastín, 7 de marzo de 1973.

Los Excmos. Srs. Obispos de Segovia y Avila, han concedido indulgencias.

FUNERARIA ANTONIO ALVAREZ. AVILA.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**LA SEÑORA**

# D.<sup>a</sup> María Jenara González Martín

Descansó en la paz del Señor en Aldeaseca de Arévalo, ayer martes día 6

**A los 91 años de edad**

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**D. E. P.**

Sus hijos doña Abilia, doña Victorina, don Julio (Sacerdote) y doña Lorenza Portero González; hijo político don Manuel Hernández; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

**Les agradecen una oración por su alma.**

Esta tarde en la Iglesia Parroquial de San Miguel, de Aldeaseca de Arévalo, se celebró solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa el cadáver fué trasladado directamente al Cementerio de Cabezas del Pozo, donde recibió cristiana sepultura.

Aldeaseca de Arévalo, 7 de marzo de 1973.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias.

FUNERARIA.—ANTONIO ALVAREZ.—AVILA.

# premio EUROFAMA 2.000

El Premio "Eurofama 2.000", selecciona anualmente a la Empresa más destacada dentro de cada Sector, basándose en los resultados de estudios técnicos sobre prestigio, servicio, imagen y calidad de sus productos.

En 1972, el Premio "Eurofama 2.000" ha sido otorgado, en su especialidad, al Grupo Siderúrgico ENSIDESA-UNINSA. ENSIDESA-UNINSA, fiel a las motivaciones que inspiran a las Empresas del I.N.I., se ha configurado como una Organización eficaz, de alta tecnología y dinámicamente expansiva, a través de este positivo balance en 1972:

- Primer Productor Nacional de Acero, con 4,25 millones de toneladas.
- Líder Nacional de Exportación por un valor de más de 100 millones de dólares.
- Primer Grupo Siderúrgico Español en facturación, con 39 mil millones de pesetas.
- Incremento del 50% de su facturación, respecto al año anterior.
- Premio "EUROFAMA 2.000"

## ensidesa-uninsa



## ensidesa-uninsa

primer grupo siderúrgico nacional.



# Aquí, los deportes

## El fútbol del futuro

### Sistema Aposicional Visión-Espacio-Tiempo

#### Los rusos se aproximan a las conclusiones del español Vicente Agraz

...ciencia, la prensa ha publicado una crónica de Vladimir Kurchansky donde se expresa la opinión de tres rusos sobre el fútbol futuro: un periodista, el entrenador emérita de la URSS, Boris Arkadyev y el jefe del Laboratorio de Fútbol de aquel país. El ruso no tendría mayor importancia si no fuera un jugador de élite, como lo fue de que ellos se aproximan a las conclusiones del español ya alcanzó. En las librerías está el "Sistema Aposicional V. E. T. (Visión-Espacio-Tiempo)" que ha ganado el Premio Herakles instituido por la editores Hispano - Europea para fomentar la investigación deportiva en España. Su autor es Vicente Agraz, de Barro (Huesca), a quien en- comendamos.

—En la portada del libro, los jugadores llevan los ojos vendados...

—Sí; la lucha de puestos ciega al jugador y lo hace egoísta. En esta pugna sale beneficiado el oponente, impidiendo el proceso intelectual creador. Como consecuencia, el jugador ofensivo actúa instintivamente y como puede, no como desea el entrenador.

#### LA FIFA, INTERESADA

—¿Tiene éxito la venta de su libro, Sr. Agraz?

—No lo sé. Debe seguir la trayectoria normal, hija de su anómalo nacimiento. Pero se venderá mucho, llegado el momento. Me alegraré por la editorial que creó el Premio Herakles.

—¿Y por qué nació mal?

—Sencillamente, porque lo ortodoxo es: primero demostrar y después divulgar. Pedí a la Federación que me montara un equipo experimental con la aportación de los club de un jugador reserva, durante tres meses. Podría enseñarles a pensar y obrar de acuerdo con los patrones nuevos. El éxito supondría la hegemonía para España. Pero no hubo manera de conseguirlo, pese al despliegue de influencias y de insistencias.

—¿Los clubs, hubieran cedido ese jugador?

—Hice un sondeo, que resultó formidable. Hubo quien me ofreció hasta tres. Coincidió en que la petición fuera hecha por conducto reglamentario, a través de la Federación. Es lógico.

—¿No consideraron posible su teoría?

—Ni la leyeron. El tópico que para saber fútbol hay que haber sido futbolista, se impuso desde el principio. Algo así como si para ser ginecólogo antes hay que ser hembra experimentada. Lo estudió el Instituto de Educación Física y redactó un informe positivo que no hizo ningún efecto.

—¿Cuánto tiempo estuvo batallando, Sr. Agraz?

—Doce años, aprovechando las coyunturas, como hoy se dice.

—¿Cómo ha reaccionado la Federación al enterarse que su libro fue premiado?

—No lo sé. Tampoco le he enviado ningún ejemplar porque hubiera ido a parar al estante del polvo, del mismo modo que mis cartas iban a la papelera. Pero sí a la FIFA. —¿Y qué acogida le hizo la FIFA?

—Estupenda. El informe de los técnicos ha sido tan bueno como para decidir difundirlo a las federaciones dependientes de ella. Para empezar, ha ofrecido la primacía a la Federación Española. Es de suponer que, si rehúsa, cumplido el requisito de cortesía, la FIFA tendrá plena libertad de acción...

—De modo que existe la posibilidad de que el fútbol español tenga que copiar un sistema español.

—Si quiere ponerse al día...

—¿Ha pensado qué sentirá usted viendo cómo otros se benefician de sus esfuerzos?

—Ante todo, deseo que mi obra nazca y sea útil. Me gustaría ser yo quien guiara los primeros pasos; pero si los nuestros nos niegan, no importa ya dónde ni por quién cobra vida. ¡Que nazca! A la larga, España también se beneficiará.

Ramón MARTI

EUROPA PRESS

### Federación Abulense de Baloncesto Competiciones de Liga

Día 4 de marzo de 1973  
LIGA DE PRIMERA DIVISION JUVENIL

#### Resultados

Juventud O. J. E. - O. J. E. Duperier (aplazado).  
Polideportivo I. N. E. M., 57; Abula C. B., 63.

#### CLASIFICACION

	J	G	E	P	NP	F	C	P
Abula C. B. ....	6	5	0	1	0	467	240	10
Polideportivo I. N. E. M. ....	6	5	0	1	0	289	203	10
Duperier O. J. E. ....	5	1	0	4	0	129	231	2
Juventud O. J. E. ....	5	0	0	3	2	50	261	0

Con esta jornada y a falta de jugarse el partido aplazado entre el Juventud O. J. E. y O. J. E. Duperier finaliza la competición proclamándose campeón el Abula C. B.

#### LIGA DE PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL (SENIOR)

#### Resultados

Polideportivo INEM, 27; Caja General de Ahorros, 28.  
Zeus C. B., 34; Escuela de Maestría Industrial, 31.  
F. A. D. I. S. A., 78; Juventud O. J. E., 19.

#### CLASIFICACION

	J	G	E	P	NP	F	C	P
F. A. D. I. S. A. ....	6	6	0	0	0	404	144	12
Caja General de Ahorros ....	6	4	0	2	0	186	156	8
Zeus C. B. ....	6	4	0	2	0	220	206	8
Escuela de Maestría ....	6	2	0	4	0	193	227	4
Polideportivo I. N. E. M. ....	6	1	0	4	1	127	231	2
Juventud O. J. E. ....	6	1	0	5	0	75	241	2

En esta competición provincial el mando de F. A. D. I. S. A. al finalizar la primera vuelta es claro, aunque nada se puede pronosticar aún, puesto que quedan cuatro partidos a cada equipo.

### Nuestra quiniela para la próxima jornada

1 Oviedo - Valencia ...	1 x 2
2 Betis - Coruña ...	1
3 Real Madrid - Zaragoza ...	1
4 Español - Granada ...	1
5 Athletic de Bilbao - Barcelona ...	1 x 2
6 Real Sociedad - Atlético de Madrid ...	1 x 2
7 Málaga - Las Palmas ...	1
8 Celta - Gijón ...	1 x
9 Castellón - Burgos ...	1
10 Hércules - Rayo Vallecano ...	1
11 Murcia - Mallorca ...	1
12 Santander - Elche ...	1
13 Cádiz - Valladolid ...	1 x
14 Córdoba - Sevilla ...	x

## Para pasar el rato

### Así nos lo contaron...

#### PSIQUIATRIA

El doctor especializado en psiquiatría recibe a una cliente muy nerviosa.

—Doctor —dice la paciente—, esto es horrible. No estoy nunca sola. Oigo voces, muchas voces en torno mío.

—¿Y qué le dicen esas voces? —pregunta el hombre de ciencia.

—Eso sí que no sé, doctor, soy sorda.

### Sonría...

#### REUMA

Coincidiendo con el invierno, comienza a sentir don Filemón fuertes dolores reumáticos y, en consecuencia, acude a la visita del médico.

—Doctor —le dice don Filemón—, el año pasado tenía reuma en el brazo izquierdo y este año en el derecho.

—¡Enhorabuena, don Filemón! —anuncia el galeño—. Ya no le quedan más brazos para el año que viene.

## Jeroglífico

Por G. M. A.

60 500  
N  
100 E 509

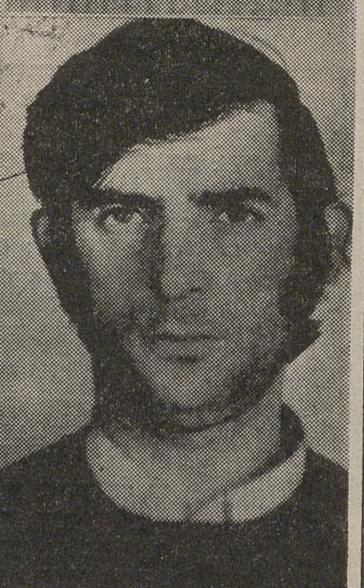
Luis compró este aparato de música

(Solución mañana)

Soluc. del anterior  
«Marcelino»

## Presuntos secuestradores

De izquierda a derecha: Miguel Agustín Lascurain, "Iñaki"; Fernando Izaguirre, "Buru Gorri"; Lorenzo Eguía "Luzia"; José María Yarza, "Argala" y Manuel Isasa, "Fangio II" son los presuntos secuestradores de don Felipe Huarte



## El futuro del dólar

WASHINGTON, 7 (Efe).— El dólar aumentará de valor a largo plazo y su actual paridad con el oro es "adecuada", dijo ayer el Subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos, Paul W. Wolcker.

En testimonio, presentado ante el congreso norteamericano, Wolcker añadió que la devaluación había sido buena para el dólar y que ahora se encontraba en su edecado nivel en comparación a otras monedas.

Dijo también que los Estados Unidos no intervendrían en los mercados internacionales para fijar una paridad artificial del dólar, asegurando que Washington no pondría a la venta el oro de sus reservas, aunque no descartó completamente la posibilidad.

Por su parte, el embajador

del Japón en los Estados Unidos, Nobohiko Ushiba, dijo que la devaluación del dólar del pasado febrero podría llevar a los Estados Unidos a un aumento en el déficit de su balanza comercial de este año.

# Kalión

# BOUTIQUE

**Mejores precios en sus artículos Y siempre moda...**

Duque de Alba, 3 - Telfs. 21 23 37 - 21 30 57

## Donación a la Academia de Intendencia de Cruz Laureada de San Fernando

Esta mañana ha tenido lugar en el Palacio de Polentinos el acto de entrega a la Academia de Intendencia por el general de división don Gerardo Mayoral Masot, de la Cruz Laureada de San Fernando, concedida a su hermano, el capi-

tán de Intendencia don Luis Mayoral Masot, muerto heroicamente en la defensa de Oviedo.

Se inició el acto con unas palabras del teniente coronel del Val, director en funciones de la Academia, a las que con-

testó el general Masot, quien, seguidamente, hizo entrega de la condecoración.

Al acto asistieron el nador militar, jefes y oficiales de la Academia de Intendencia y CC. AA. CC. alumnos de la misma.

## Egipto rechaza una oferta israelí de compensar a las familias de las víctimas del avión libio derribado

EL CAIRO, 7 (Efe-Reuter).— Egipto rechazó ayer una oferta israelí de compensar a las familias de los que murieron en el avión libio derribado por Israel sobre el Sinaí hace dos semanas.

Un portavoz oficial ha informado que Israel creía que podía cometer crímenes en su beneficio y violar las leyes internacionales y los derechos humanos y ofrecer a continuación dinero en la creencia de que podría comprar la conciencia del mundo.

Fuentes gubernamentales en Trípoli informaron a principios de semana que Libia no se molestaría en replicar a la oferta israelí.

La mayor parte de los 106 muertos en el desastre del Sinaí eran libios o egipcios.

El portavoz Egipcio dijo que Israel tenía también la ilusión de que podría comprar África mediante la oferta de ayuda como "si las naciones, sus tierras y sus personas pudieran ser compradas y vendidas".

Israel ofreció anoche una indemnización de entre 10.000 y 30.000 dólares a los cabezas de familia de las víctimas del avión derribado en el Sinaí.

**DEJA TUS PREOCUPACIONES Y TUS ALEGRÍAS A LA ENTRADA DE LA FABRICA O DEL TALLER. ESTATE ATENTO A TU TRABAJO, PON LOS MEDIOS DE PREVENCIÓN Y EVITARAS EL ACCIDENTE**

## Palabras de despedida del Príncipe de España

El Príncipe de España contestó a las palabras del señor Miranda Hernández con las consiguientes:

"Han transcurrido seis días desde que llegamos a esta isla. Veníamos con una enorme ilusión para conocer mejor, no sólo las bellezas de esta maravillosa provincia, sino fundamentalmente para ponernos en contacto con las realidades canarias.

Teníamos interés en que no fuese nuestra estancia en el archipiélago un viaje fugaz; al contrario, queríamos vivir con vosotros unos días de una forma intensa y total. Porque tenemos siempre a Canarias muy cerca en nuestro pensamiento y en nuestro afecto.

Son proverbiales las virtudes de sus hijos, su lealtad, su bravura, su hospitalidad y su hidalguía. Sobre esta tierra de ensueño con un pueblo que reúne estas cualidades, se comprende el objetivo tan lógico como preciso con que se denomina a las Canarias "Islas Afortunadas".

Pero esto no nos basta. La dinámica que exige nuestro tiempo nos obliga a no quedar estacionados, antes al contrario tenemos que tratar de avanzar para progresar en todos los aspectos de la vida, tanto en el ámbito social como en el cultural, político o económico. En estos momentos Canarias se encuentra en una situación que califico como apta para encauzar su futuro hacia una realidad de evidente progreso. Para lograrlo necesita fundamentalmente unas inversiones públicas, importantes, dar a la iniciativa privada alicientes suficientes, así como potenciar las fuerzas de la región en la solución de sus problemas. Y esto hay que hacerlo en todas las islas y para todos los habitantes. La promulgación del año pasado de la ley sobre el régimen económico-fiscal marca una orientación y establece unas normas que creo producirán los frutos que todos esperamos para lograr una revitalización de la economía del archipiélago.

Quisiera dar las gracias en nombre de la Princesa y en el mío por todas las atenciones que habeis tenido con nosotros, pero sobre todo por el

carinho que nos habeis mostrado. Si veníamos con ilusión a pasar unos días con vosotros, nos vamos con una. ¡Tenerife, Gomera, Gran Canaria, La Palma, San Sebastián, ensueño, paraíso en la tierra.

Yo quiero ahora contribuir por la prosperidad de los habitantes, por la belleza de las mujeres, por la hidalguía de sus hombres y por que los sentimientos de patriotismo, de lealtad y de cariño que hemos observado estos días se acrecienten si caben para servir mejor a la gran España".

## Se venden dos pisos

en Batalla de Brunete. Situación inmejorable, con jardín independiente. Precio: 2.500.000. Jesús Pindado, Telf. 21 23 37.



## VEHICULO

## de OCASIO

Procedentes de la "OPERACION CAMBIO"

## COMPLETAMENTE REVISADOS

- SEAT 600 Y 1.500
- CITROEN 2 CV Y 1.600
- DYANE 6
- RENAULT 10 Y 16
- SIMCA 1000 Y 1.600
- DODGE DART

MAGNIFICAS OPORTUNIDADES

Facilidades de pago. Visitenos sin compromiso.

## MOSA

AVILA. Concesionario CHRYSLER ESPAÑA. C.ª Villacastell. Vigo, Km. 111-Telf. 22 23 37.